

Bedienungsanleitung

# Digimar 817 CLM Quick Height

# Höhenmessgerät

3759019

Version 1.02-30 de

# Mahr GmbH Esslingen

D-73702 Esslingen • Postfach 10 02 54

Telefon (07 11) 9 31 26 00 • Fax (07 11) 9 31 27 25 e-mail: mahr.es@mahr.de http://www.mahr.de



# Sicherheitshinweise

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik entsprechend nach anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch kann Gefahr für Leib und Leben des Anwenders oder Dritter bestehen, wenn folgende Hinweise nicht beachtet werden!

- 1. Jeder Anwender muss sich **vor** der Inbetriebnahme mit diesen Hinweisen und der Betriebsanleitung vertraut machen.
- 2. Das Gerät darf nur in **technisch einwandfreien** Zustand genutzt werden. Insbesondere sind Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen, umgehend zu beseitigen.
- 3. Das Gerät ist nur bestimmungsgemäß entsprechend der Betriebsanleitung zu nutzen. Die Betriebsanleitung ist am Einsatzort griffbereit aufzubewahren.
- 4. Kontrollieren Sie vor dem Anschluss, ob die auf dem Typenschild angegebene Versorgungsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Liegt keine Übereinstimmung vor, darf das Gerät unter keinen Umständen angeschlossen werden!
- 5. Das Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig geerdete Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen werden. Etwaige Verlängerungskabel müssen VDE-gerecht ausgeführt sein.
- 6. Jedwede Änderung und jeglicher Eingriff in das Gerät dürfen nur mit ausdrücklicher, schriftlicher Genehmigung der Mahr GmbH und von Fachpersonal durchgeführt werden. Unerlaubtes Öffnen des Gerätes oder unerlaubte Eingriffe haben sowohl den Gewährleistungsverlust als auch einen Haftungsausschuss des Herstellers zur Folge. Vor dem Öffnen muss das Gerät irrtumsfrei, z.B. durch Ziehen des Netzsteckers, spannungsfrei geschaltet werden.
- 7. Vor einer Reinigung ist das Gerät vom Netz zu trennen. Niemals Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes dringen lassen! Keine kunststofflösenden Reinigungsmittel verwenden.
- 8. Ist eine Gerätesicherung zu ersetzen, so darf sie nur durch einen Typ **gleicher** Stromstärke und Charakteristik entsprechend den Angaben in der Betriebsanleitung ersetzt werden.
- 9. Die innerbetrieblichen Richtlinien und die Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaft sind strikt zu beachten. Wenden Sie sich hierzu an den für Sie zuständigen Sicherheitsbeauftragten in Ihrem Unternehmen.
- 10.Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Raum, der explosive Gase enthält. Ein elektrischer Funke könnte sonst eine Explosion auslösen.
- 11.Mit dem Höhenmessgerät nie schwungvoll an den Rand der Messplatte fahren. Das Luftkissen baut sich am Rand nicht schnell genug ab, um das Höhenmessgerät anzubremsen. Es könnte von der Platte fallen und den Anwender verletzen.



Das Höhenmessgerät nur in der Originalverpackung transportieren! Andernfalls erlischt die Garantie.



# Inhaltsverzeichnis

### 1. Lieferung und Aufbau

1.1 1.2	Lieferumfang Auspacken	7 
1.3	Bezeichnung und Beschreibung des Geräts	15
1.3.1	Höhenmessgerät	15
1.3.2	Tastatur	
1.3.3	Display	19
1.3.4	Schnittstellen	20
1.3.5	Symbolbeschreibung	

### 2. Inbetriebnahme

2.1	Einschalten	25
2.2	Grundeinstellungen	25
2.3	Referenzpunktfahrt	26
2.4	Einmessen des Tasters	26
2.5	Auto-Off-Funktion	27
2.6	Erste Messungen	27
	-	

### 3. Kurzanleitung der Messmethoden

3.1	Messablauf mit den Funktionstasten	28
3.2	Messablauf mit Quick Mode	31
3.3	Handhabung der Schnelltasten	34
3.4	Abbruch der Messung	35

### 4. Bedienen und Messen im Detail

4.1	Taster einmessen	
4.1.1	Standard Einmessung	
4.1.2	Doppeltaster einmessen	
4.1.3	Taster einmessen mit Steg	
4.1.4	Abweichungen	
4.2	Nullpunkte	40
4.2.1	Basis-Nullpunkt Messplatte	
4.2.2	Nullpunkt 01 Werkstück	
4.2.3	Nullpunkt 02 Werkstück	
4.2.4	Nullpunkt 03 Werkstück	
4.2.5	Zwischen Nullpunkten wechseln	
4.2.6	Preset Eingabe	
4.2.7	Messbereichserweiterung	
4.2.8	Nullpunktfehler	
4.2.9	Weitere Nullpunktfunktionen	

4.3	Grundmessfunktionen	49
4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7 4.3.8	Antastung unten Antastung oben Steg Nut Bohrung Welle Umkehrpunkt Bohrung oben / unten	49 49 49 50 50 50/51 51
4.4	Dynamische Messfunktionen	52
4.4.1 4.4.2	MIN/MAX-Funktion Rechtwinkligkeitsmessung	52 53
4.5	Messen im 2D Modus	56
4.5.1 4.5.2 4.5.3 4.5.4 4.5.5 4.5.6	Eingabe Kippwinkel manuell Eingabe Kippwinkel rechnerisch Abstand und Winkel zwischen 2 Elementen Abstand und Winkel zwischen 3 Elementen Lochkreis Koordinaten Transformation – Werkstück rechnerisch ausrichten	<i>58</i> <i>59</i> 60 61 64 66
4.6	Konusmessung	70
4.7	Messen mit dem Kegeltaster	71
4.8	Variable Funktionstasten	73
4.8.1 4.8.2 4.8.3 4.8.4 4.8.5 4.8.6 4.8.7 4.8.8	Distanzmessung Symmetrie berechnen Auto Automatisch Nullpunkt setzen Automatisch Distanz setzen Relativer Nullpunkt Absoluter Nullpunkt Merkmalanzeige	73 74 75 75 76 77 78 78

### 5. Löschen, Speichern und Drucken von Messwerten

5.1	Löschen	79
5.2	Speichern von Messwerten	80
5.3	Drucken von Messwerten	82

### 6. Menü Grundeinstellungen

6.2	Entprellzeit	86
6.3	Antastgeschwindigkeit	86
6.4	Auflösung	86
6.5	Einheit	86
6.6	Sprache	86
6.7	Úhrzeit / Datum	87
6.8	LCD-Einstellungen	87
6.9	Akustisches Signal	87
6.10	Auto – AUS	87
6.11	Quick-Mode	88
6.12	Rechtwinkligkeit	88
	-	

(Mahr)

6.13	Daten und Drucker	. 89
6.13.2	DATA automatisch ein/aus	. 89
6.13.3	USB Drucker Menü	. 89
	6.13.3.2 Messwerte drucken	. 89
	6.13.3.3 Protokollkopf bearbeiten	. 90
	6.13.3.4 Protokollkopf Formular - bearbeiten	. 90
	6.13.3.5 Drucker Papier-Format Zeilen	. 90
	6.13.3.6 Titelzeile bearbeiten	. 90
	6.13.3.7 Farbdrucker Ja / Nein	. 91
	6.13.3.8 Druckeridentifikation	. 91
6.13.4	Schnittstelle RS232 Out	. 91
6.13.5	DATA Parameter RS232 Out	. 93
6.13.6	USB Speicher verwalten	. 93
6.14	Fortgeschritten	. 94
6 14 2	Temperatur-Kompensation	94
0.11.2	Temperatar Remperedation	
6.14.3	Taster kalibrier Parameter	95
6.14.3 6.14.4	Taster kalibrier Parameter Funktionstasten	95 95
6.14.3 6.14.4 6.14.5	Taster kalibrier Parameter Funktionstasten Passwort eingeben	95 95 95
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6	Taster kalibrier Parameter Funktionstasten Passwort eingeben Korrekturen	95 95 95 96 96
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6	Taster kalibrier Parameter Funktionstasten Passwort eingeben Korrekturen	95 95 96 96 96
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6	Taster kalibrier Parameter Funktionstasten Passwort eingeben Korrekturen	95 95 96 96 97 97
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6	Taster kalibrier Parameter         Funktionstasten         Passwort eingeben         Korrekturen         6.14.6.2       Werks-Korrektur         6.14.6.3       Anwender-Korrektur         6.14.6.4       Korrektur Z neu anlegen	95 95 96 96 97 97 97
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6	Taster kalibrier Parameter         Funktionstasten         Passwort eingeben         Korrekturen         6.14.6.2       Werks-Korrektur         6.14.6.3       Anwender-Korrektur         6.14.6.4       Korrektur Z neu anlegen         6.14.6.5       Korrekturtabelle drucken	95 96 96 97 97 97 97
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6	Taster kalibrier Parameter         Funktionstasten         Passwort eingeben         Korrekturen         6.14.6.2       Werks-Korrektur         6.14.6.3       Anwender-Korrektur         6.14.6.4       Korrektur Z neu anlegen         6.14.6.5       Korrekturtabelle drucken         6.14.6.6       Rechtwinkligkeit korrigieren	95 96 96 97 97 97 97 97
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6	Taster kalibrier Parameter         Funktionstasten         Passwort eingeben         Korrekturen         6.14.6.2       Werks-Korrektur         6.14.6.3       Anwender-Korrektur         6.14.6.4       Korrektur Z neu anlegen         6.14.6.5       Korrekturtabelle drucken         6.14.6.6       Rechtwinkligkeit korrigieren         6.14.6.7       Service Menü	95 95 96 96 97 97 97 97 97 97
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6	Taster kalibrier Parameter         Funktionstasten         Passwort eingeben         Korrekturen         6.14.6.2       Werks-Korrektur         6.14.6.3       Anwender-Korrektur         6.14.6.4       Korrektur Z neu anlegen         6.14.6.5       Korrekturtabelle drucken         6.14.6.6       Rechtwinkligkeit korrigieren         6.14.6.7       Service Menü         6.14.6.8       Embedded Service Test	95 95 96 96 97 97 97 97 97 98 98 98
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6 6.14.7	Taster kalibrier Parameter         Funktionstasten         Passwort eingeben         Korrekturen         6.14.6.2       Werks-Korrektur         6.14.6.3       Anwender-Korrektur         6.14.6.4       Korrektur Z neu anlegen         6.14.6.5       Korrekturtabelle drucken         6.14.6.6       Rechtwinkligkeit korrigieren         6.14.6.7       Service Menü         6.14.6.8       Embedded Service Test         Lösch-Menü	. 95 . 95 . 96 . 96 . 97 . 97 . 97 . 97 . 97 . 98 . 98 . 98
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6 6.14.7 6.14.8	Taster kalibrier Parameter         Funktionstasten         Passwort eingeben         Korrekturen         6.14.6.2       Werks-Korrektur         6.14.6.3       Anwender-Korrektur         6.14.6.4       Korrektur Z neu anlegen         6.14.6.5       Korrekturtabelle drucken         6.14.6.6       Rechtwinkligkeit korrigieren         6.14.6.8       Embedded Service Test         Lösch-Menü       Sprach-Text-Datei importieren (USB)	95 95 96 96 97 97 97 97 97 97 98 98 98 98 98 98
6.14.3 6.14.4 6.14.5 6.14.6 6.14.6 6.14.7 6.14.8 6.14.9	Taster kalibrier Parameter         Funktionstasten         Passwort eingeben         Korrekturen         6.14.6.2       Werks-Korrektur         6.14.6.3       Anwender-Korrektur         6.14.6.4       Korrektur Z neu anlegen         6.14.6.5       Korrekturtabelle drucken         6.14.6.6       Rechtwinkligkeit korrigieren         6.14.6.7       Service Menü         6.14.6.8       Embedded Service Test         Lösch-Menü       Sprach-Text-Datei importieren (USB)         Antastung Parameter	95 95 96 96 97 97 97 97 97 98 98 98 98 98 98 98 98

### 7. Messprogramm

7.2	Lernprogramm erstellen	100
7.3	Neues Messprogramm erstellen	101
7.4	Bestehendes Messprogramm bearbeiten	105
7.5	Messprogramm drucken	105
7.6	Eingriffsgrenzen (Messwerte)	106
7.7	Eingriffsgrenzen (Toleranzen)	107
7.8	Menü Messprogramm Verwaltung	107
7.9	Menü Messwertdateien Verwaltung	110
7.10	Programm Start	114

### 8. Statistische Auswertung

8.2	Produktions-Daten bearbeiten	115
8.3	Regelkarten Einstellungen	117
8.4	Statistik + Histogramm Menü	117
8.5	Regelkarten Menü	121
8.6	Pareto Menü	124

Mahr

9.	Kommu	nikation	
	9.1 9.2	Schnittstellen Software	126 127
10.	Zusatzfu	unktionen	
	10.1 10.2 10.3 10.4	Software Update Initialisierung des internen Speichers Einspeichern weiterer Sprachen Kundenkalibrierung	129 131 132 134
11.	Selbsthi	Ife, Wartung, und Pflege	
	11.1 11.2	Fehlerbehebung Wartung und Pflege	140 142
12.	Zubehör	·	144
13.	Technise	che Daten	148
14.	Stichwo	rtverzeichnis	150

### 15. Konformitätserklärung



# 1. Lieferumfang und Aufbau

### 1.1 Lieferumfang





# 1.2 Auspacken









Mahr











Mahr







# 1.3 Bezeichnungen und Beschreibungen des Geräts

### 1.3.1 Höhenmessgerät

- 1 Transportsicherungsschraube
- 2 Aufnahme für Messeinsatzträger
- 3 Messeinsatzträger
- 4 Messeinsatz
- 5 Anschlagpunkte
- 6 LED-Anzeige
- 7 Positioniergriff
- 8 Bedien- und Auswertegerät
- 9 Display
- 10 Tastatur
- 11 Schnell-Tasten
- 12 Handgriff
- 13 Transportgriff

- 14 Schalter für Luftlager
- 15 Anschluss für Ladenetzteil
- 16 Ein/Ausschalter (Stromversorgung)
- 17 Akkufach
- 18 Anschluss(HEIGHT GAGE) für Messsäule
- 19 Anschluss (INPUT 1) für Rechtwinkligkeitsprüfung mit digitaler Messuhr
- 20 Anschluss (INPUT 2) für Rechtwinkligkeitsprüfung mit inkrementalem Taster P1514H
- 21 RS232 OUT zum Senden einzelner Messwerte an PC bzw. Messwertdrucker
- 22 USB B zum Anschluss an den PC
- 23 USB A zum Anschluss eines Druckers
- 24 Ladenetzteil





### 1.3.2 Tastatur





### 1.3.2.1 Messfunktionen



Kapitel 4.3 - 4.7

### 1.3.2.2 Auswertefunktionen und Messprogramme



### 1.3.2.3 Einmess- und Einstellfunktionen



### 1.3.2.4 Lösch- und Übernahmefunktionen





### 1.3.2.5 Variable Funktionstasten



Je nach Messsituation ändern sich die Bitmapsymbole unter den variablen Funktionstasten. Durch Betätigen der Tasten werden Funktionen aktiviert oder weiter in eine untergeordnete Ebene geleitet. Die verschiedenen Bedeutungen werden in der Bedienungsanleitung beschrieben.

### 1.3.2.6 Eingabe-Block



Jede Taste ist mehrfach belegt. Durch wiederholtes Betätigen der gleichen Taste erscheint z.B.

2 -> A -> B -> C -> 2 -> A . . .

### 1.3.2.7 Quick-Mode



Aktivieren / Deaktivieren

### 1.3.2.8 Pfeiltasten



Pfeiltaste links / rechts Pfeiltaste auf / ab 5er Sprünge 1er Sprünge

Merkmal

Nummer



**Quick Modus** 

aktiv / inaktiv

**Quick Modus** 

Fläche /

Bohrung

Aktive

Achse

Temperatur-

anzeige

Aktuelles

Messergebnis

### Display 1.3.3

Mahr

2 D Modus

aktiviert



### 1.3.4 Schnittstellen



Mahr

### 1.3.5 Symbolbeschreibung 817 CLM

### 1.3.5.1 Tastatursymbole



Antastung von oben



Nut



Bohrung



Welle oben



Bohrung oben



Bohrung Mitte / Positionsanzeige



 $\nabla$ 

CE

MENU

PROG

Δ

Min-Max Funktion

Tasterkalibrierung

Löschen / Rücksprung

Menüeinstellungen

Konus- / Winkelmessung

Bohrung unten

Antastung von unten

Steg

Welle

Welle unten

Rechtwinkligkeit



2D-Wahl-Taste



Nullpunkte





Statistikfunktionen



Aus / Ein / Bestätigung



DISP

Messprogrammfunktionen



### 1.3.5.2 Symbole Funktionstasten

Auto



Distanzberechnung

1	$\frown$

AUTO

Symmetrieberechnung

Automatische Distanzberechnung



AUTC

Automatisch Nullpunkt 01 letzter Messwert



Relativer Wert



Stop / Übernahme



Wiederholen / Fortfahren



letztes Merkmal löschen



Doppeltaster einmessen



Einmessen Taster / Nut



Einmessen Steg unten



Antastung Steg Vertikal



Auswahl Horizontaltaster



Verfahren nach oben



Antastung Steg oben



Nullpunkt letzter Messwert

Absoluter Wert



۹BS



Abbruch

alle Merkmale löschen



schlechter Kalibrierwert

Einmessen Taster / Steg



Ο

Einmessen Steg oben



Ö::::

Antasten Steg Horizontal

Auswahl Vertikaltaster



Antastung Welle oben



0	Basis Nullpunkt Platte	
02 L	Werkstück-Nullpunkt 02	
PR	Preset-Eingabe	
DATA	Direkt / Auswahl Datenübertragung	
	Speichern auf internen Speicher	
	Papiervorschub	
<b>←</b> →	TAB-Funktion	
	Abstand / Winkel zwischen 2 Elementen	
	Drehen um Koordinate X / 7	



Abstand Winkel zwischen 3 Elementen



Werkstück rechnerisch kippen



Kippwinkel manuell eingeben



Drehwinkel rechts



X-Wert Null setzen



Werkstück-Nullpunkt 01



Werkstück-Nullpunkt 03



Wechseln zwischen Nullpunkten



Drucken



Messreihe an PC übertragen



Cursor am Anfang positionieren



Groß- und Kleinschreibung



Koordinatentransformation



Drehen um Winkel



Kippwinkel  $\alpha$ 



α

Lochkreis



Kippwinkel mit Taster ermitteln



Drehwinkel links



Z-Wert Null setzen







M =

Ø

Messweg eingeben



M =

L

Wert Geradheit übernehmen

Wert Rechtwinkligkeit übernehmen



Grafik Rechtwinkligkeit

Anzeige nur Durchmesser



maximalen Wert übernehmen



I.

2D

OFF

X

minimalen Wert übernehmen

Fehler Merkmalanzahl X

Bearbeiten von Produktionsdaten

Grafik Geradheit

Balkenanzeige

2D deaktivieren

Kegeltaster



Durchmesseranzeige



Fehler Merkmalanzahl Z



2D aktivieren



System verlassen



Konusmessung





# 1.3.5.3 Symbole Displayanzeige

<ul> <li>Bohrung unten</li> </ul>	Bohrung oben	Welle unten	
🛞 Bohrung	<b>∔</b> ⊖∔ Welle	<b>∔</b>	<del>i   </del> Distanz
🛓 Antastung nach unten	🛓 Antastung nach oben	🚃 Symmetrie	Positionsanzeige
_⊤ Min Max	ң Nut Abstand	A Innenwinkel	<u>⊥</u> Rechtwinkligkeit
Ø Durchmesseranzeige	🔄 Außenwinkel	<] Konus	+ + Lochkreis
+ Koordinate	Geradheit	⊶ Abstand 2D	



# 2. Inbetriebnahme / Erste Schritte

Beschreibung / Ablauf		Symbole / Bilder
<ul> <li>2.1 Einschalten</li> <li>- Am Hauptschalter Gerät einschalten (1) = eingeschaltet</li> </ul>		
Taste ON/OFF drücken – Bootvorgang wird gestartet. Hinweis: Bei der Erstinbetriebnahme, RESET und bei einem Software-Update erscheinen folgende Abfragen:		ON OFF
2.2 Gr	rundeinstellungen	
Die Auswahl erfolgt über die Pfeiltasten, Bestätigung erfolgt über die Enter-Taste.		
Eingabe von Uhrzeit und Datum erfolgt über Eingabe-Block		
	Auswahl Sprache	1.ENGLISH 2.UEUTSO 3.FRANCAIS 4.CESKY 5.ITALIANO 6.Free language 7.CHINESE 8.JAPANESE 9.KOREAN
	Auswahl Einheit	21.3 C (mr 2. inch
	Auswahl Auflösung	1. 0.0001 2. 0.0005 3. 0.001 4. 0.005 5. 0.01
	Eingabe Datum, Uhrzeit	88:42:24 1421222003 Mon Die Mit Uon Fre Sam Son

### **Beschreibung / Ablauf**

### 2.3 Referenzpunktfahrt

Das Messgerät führt automatisch eine Referenzpunktfahrt durch (Referenzpunkthöhe ca. 50 mm) und setzt danach den Nullpunkt auf der Messplatte.

**Hinweis:** Übernahme des Nullpunkts wird durch zweimaliges optisches und akustisches Signal bestätigt. Nach der Referenzpunktfahrt kann der Nullpunkt beliebig gesetzt werden.

### 2.4 Einmessen des Tasters

- a) Taste Taster einmessen betätigen
- b) Funktions-Taste "Einmessen in Nut" betätigen Taster fährt automatisch auf Nutmitte des Einstellblocks
- c) Einstellblock so verschieben, dass sich der Messtaster in der Nut befindet
   Die Nut wird automatisch zweimal gemessen.
- d) Die ermittelte Tasterkonstante wird angezeigt.

### **Hinweis:**

Die ermittelte Tasterkonstante ist immer kleiner als der tatsächliche Durchmesser des Tasterelements. (Siehe auch 4.1)



### Mahr GmbH • Digimar 817 CLM

# 2.5 Auto-Off-Funktion Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich in der Grundeinstellung nach 1 Minute aus. Das Betätigen einer beliebigen Taste aktiviert die Hintergrundbeleuchtung wieder. Das Gerät schaltet sich nach 5 Minuten aus. Änderung dieser Grundeinstellung siehe unter Kapitel 6.10 Hinweis: Durch Ausschalten des Messgeräts gehen keine Messwerte verloren 2.6 Erste Messung Hinweis: Hinweis:<

### 2.6.1 Ebene von oben antasten

**Beschreibung / Ablauf** 

- Messtaster positionieren
- Taste betätigen, Messvorgang wird gestartet

Im Display erscheint der gemessene Wert im oberen Bereich







# Symbole / Bilder



### Kurzanleitung der Messmethoden 3

### 3.1 Messablauf mit Funktionstasten

Mit den Funktionstasten können verschiedene Messfunktionen einfach und schnell per Tastendruck gestartet werden.

Dabei ist die Vorgehensweise immer gleich:

- Messtaster über/unter der zu messenden Stelle positionieren
- mit der Funktionstaste die Messfunktion starten

Der Messtaster fährt die zu messende Fläche automatisch an und übernimmt den Messwert. Bei dynamischen Messungen, bei denen ein Maximum oder Minimum (bei Bohrungen oder Wellen) gemessen werden soll, muss entweder das Werkstück oder das Messgerät so verschoben werden, dass das Messgerät einen Extremwert ermitteln kann. Bei Messungen mit 2 hintereinander folgenden Antastungen (z.B. bei einer Bohrung, Nut oder Welle), erfolgt die erste Antastung stets nach oben.

### Funktionstasten:

- 1 Ebene, Fläche von oben und unten antasten
- 2 Mitte und Breite einer Nut messen
- 3 Mitte und Breite eines Stegs messen
- 4 Mitte und Durchmesser einer Bohrung messen
- 5 Mitte und Durchmesser einer Welle messen
- 6 Maximum oder Minimum einer Bohrung messen 7
  - Maximum oder Minimum einer Welle messen



### **Beschreibung / Ablauf**

- 3.1.1 **Erste Messungen**
- 3.1.2 Ebene von oben antasten
- Messtaster positionieren
- Taste betätigen, Messvorgang wird gestartet

Im Display erscheint der gemessene Wert im oberen Bereich









Symbole / Bilder

# Die Übernahme des Umkehrpunkts wird durch einen Signalton 69.519 29.993 bestätigt und das Ergebnis (Mittelpunkt, Durchmesser) wird im Display angezeigt. HO+Ø +0+ AUTO 0,00

### **Beschreibung / Ablauf**

#### 3.1.3 Bohrung messen

- Messtaster positionieren (außermittig)
- Taste betätigen, Messvorgang wird gestartet,
- Messtaster fährt automatisch nach oben und tastet an.

- Werkstück parallel zu Anschlagfläche bewegen, um Umkehrpunkt / Maximum zu ermitteln
- Die Übernahme des Umkehrpunkts wird durch einen Signalton bestätigt.
- Messtaster fährt automatisch nach unten und tastet an.

Werkstück parallel zu Anschlagfläche bewegen, um Umkehrpunkt / Maximum zu ermitteln

### **Beschreibung / Ablauf**

### 3.1.4 Welle messen

- Messtaster von unten an Welle positionieren (außermittig)
- Taste betätigen, Messvorgang wird gestartet,
- Messtaster f\u00e4hrt automatisch nach oben und tastet an.
- Werkstück parallel zu Anschlagfläche bewegen, um Umkehrpunkt / Maximum zu ermitteln
- Die Übernahme des Umkehrpunkts wird durch einen Signalton bestätigt.
- Messtaster über der Welle, außermittig positionieren.
- Funktionstaste "Welle oben antasten" betätigen
- Messtaster fährt automatisch nach unten und tastet an.
- Werkstück parallel zu Anschlagfläche bewegen, um Umkehrpunkt / Maximum zu ermitteln
- Die Übernahme des Umkehrpunkts wird durch einen Signalton bestätigt und das Ergebnis (Mittelpunkt, Durchmesser) wird im Display angezeigt.

# DE.

Symbole / Bilder















### 3.2 Messablauf mit Quick Mode

Der Quick Mode ist ein neues von Mahr zum Patent angemeldetes Messverfahren, welches das Messen sehr erleichtert und beschleunigt. Das intelligente System erkennt anhand der Messschlittenbewegung die gewünschte Messfunktion und startet diese automatisch. Dadurch kann sich der Anwender beim messen auf Messtaster und Werkstück konzentrieren. Auf diese Weise können beispielsweise Kettenmessungen oder mehrere Bohrungen (z.B. bei Lochkreisberechnungen) schnell und effizient gemessen werden!

Mahr



### **Beschreibung / Ablauf**

### Symbole / Bilder

### 3.2.3 Ebene antasten

**Hinweis:** Quick Mode und "Messen Ebene" muss aktiv sein. Siehe 3.2.1 und 3.2.2

### 3.2.3.1 Ebene von oben antasten

- Messtaster mit Positioniergriff an eine Position oberhalb der zu messenden Stelle f
  ühren und Schlitten nach unten in Richtung der anzutastenden Fl
  äche bewegen.
- Im Quick Mode erkennt das Gerät, dass die Fläche angetastet werden soll und startet die Messfunktion automatisch.
- Nach dem Antasten wird der Messwert übernommen (mit Signalton bestätigt) und im Display angezeigt.
- Danach können weitere Fläche angetastet werden.

### 3.2.3.2 Ebene von unten antasten

- Messtaster mit Positioniergriff an eine Position unterhalb der zu messenden Stelle führen und Schlitten nach oben in Richtung der anzutastenden Fläche bewegen.
- Im Quick Mode erkennt das Gerät, dass die Fläche angetastet werden soll und startet die Messfunktion automatisch.

- Nach dem Antasten wird der Messwert übernommen (mit Signalton bestätigt) und im Display angezeigt.
- Danach können weitere Fläche angetastet werden.











### Mahr

### **Beschreibung / Ablauf**

### 3.2.3.3 Bohrung messen

**Hinweis:** Quick Mode und "Messen Bohrung" muss aktiv sein. Siehe 3.2.1 und 3.2.2

- Messtaster mit Positioniergriff außermittig in der Bohrung positionieren.
- Im Quick Mode erkennt das Gerät, dass die Bohrung angetastet werden soll und startet die Messfunktion automatisch.
- Messtaster fährt automatisch nach oben und tastet an.

- Werkstück parallel zu Anschlagfläche bewegen, um Umkehrpunkt / Maximum zu ermitteln
- Die Übernahme des Umkehrpunkts wird durch einen Signalton bestätigt.
- Messtaster fährt automatisch nach unten und tastet an.
- Werkstück parallel zu Anschlagfläche bewegen, um Umkehrpunkt / Minimum zu ermitteln
- Die Übernahme des Umkehrpunkts wird durch einen Signalton bestätig
- Ergebnis (Mittelpunkt, Durchmesser) wird im Display angezeigt.

### Hinweis:

Die Messung kann zu jeder Zeit über folgende Tasten abgebrochen werden, siehe auch Kapitel 3.4

und variable

Tasten



oder durch Bewegen entgegen der Messrichtung.





### 3.3 Messablauf mit Schnelltasten

Mit den am Grundfuß eingebauten Schnelltasten kann der Anwender den Messschlitten bequem motorisch auf die gewünschte Position fahren bzw. mit einem kurzen Tastendruck eine Messung starten. Dies erleichtert das Messen besonders bei großen Werkstücken, die nicht verschoben und positioniert werden können. Der Anwender kann beide Hände am Messgerät belassen (Luftpumpe und Schnelltasten) und das Werkstück komplett in einem Zug durchmessen.







### **Beschreibung / Ablauf**

### 3.3.4 Bohrung messen

**Hinweis:** "Messen Bohrung" muss aktiv sein. Siehe 3.3.3

- Messtaster außermittig in der Bohrung positionieren.

– Messung starten über kurzen Tastendruck auf Schnelltasten.



Symbole / Bilder





<0,5 s nach oben antasten

<0,5 s nach unten antasten





### 3.4 Abbruch der Messung:

Wurde versehentlich eine Messung gestartet, genügt ein kurzes Drücken der Schnelltasten oder der Abbruch-Taste um den Messvorgang abzubrechen und den Messschlitten anzuhalten.

### Bedienen und Messen im Detail 4

### 4.1 Taster einmessen

Jedes Einmessen wird automatisch 2 x ausgeführt.

Beim Einmessen fährt der Taster automatisch auf einen vorgegebenen Wert auf Höhe des Einstellblock. Dieser Wert kann im Taster-Kalibrier-Menufeld geändert werden.

### (Siehe 6.14.3 Taster Kalibrier Parameter)

### Hinweis:

Die Tasterkonstante wird von folgenden Faktoren beeinflusst:

- Elastische Verformung des Halters und des Messtasters
- Umkehrspanne des Messsystems
- Durchmesser des Messtasters

### Achtung:

Die Messtasterkonstante ist bei Wechsel des Messtasters neu zu bestimmen.

### Das Einmessen das Kegeltaster wird im Kapitel 4.7 beschreiben!





### Möglichkeiten:



Nut	Doppel-	Steg	Kegel-
12,7 mm	taster	6,35 mm	taster
#### 4.1.2 Doppeltaster einmessen

- Taste "Kalibrierung" betätigen
- Funktions-Taste "Doppeltaster" betätigen.
   Taster fährt automatisch auf Nutmitte des Einstellblocks
- Einstellblock verschieben, so dass sich der Messtaster in der Nut befindet.
   Die Nut wird automatisch zweimal gemessen.
- Vertikaltaster oberhalb des Stegs positionieren
- Funktionstaste "Vertikaltaster einmessen" betätigen.
   Der Messwert wird automatisch übernommen.
- Horizontaltaster oberhalb des Stegs positionieren
- Funktionstaste "Horizontaltaster einmessen" betätigen.
   Der Messwert wird automatisch übernommen.
- Die Tasterkonstante des Horizontaltasters und der Abstand Horizontal- zu Vertikaltaster wird angezeigt.
   Der Einmessvorgang ist abgeschlossen.

- Auswahl Horizontal- oder Vertikaltaster





















39

#### Beschreibung / Ablauf

#### 4.1.4 Abweichungen

Bei Messelementen mit großer Durchbiegung (sehr lange oder sehr dünne Taster) kann es zu Tasterabweichungen > 2,2  $\mu$ m kommen.

Im Display wird die ermittelte Tasterkonstante und die Abweichung zwischen den zwei durchgeführten Messungen angezeigt.

#### Es erscheinen folgende Funktionstasten:

Erneute Einmessung durchführen, Mittelwert aus davor ermittelten Tasterkonstante und neu gemessener Tasterkonstante wird berechnet.

Abweichung akzeptieren und Wert übernehmen Tasterdm. ? wird im Statusfeld angezeigt

Abweichung wird nicht akzeptiert, Alter Wert bleibt bestehen.

Abbruch der Messung. Bisherige Tasterkonstante wird beibehalten.





Mahr











#### 4.2 Nullpunkte



 Ein Werkstück-Nullpunkt kann nur auf ein bereits ermitteltes Merkmal gesetzt werden

-	Basis-Nullpunkt Messplatte	
_	Werkstück Nullpunkt 01	
_	Werkstück Nullpunkt 02	. 02
_	Wechsel zwischen den gesetzten Nullpunkten	
_	Preset - Nullpunktversatz	. PR
_	Werkstück Nullpunkt 03, wenn Nullpunkt 01 und 02 schon gesetzt wurden	

#### **Beschreibung / Ablauf**

#### 4.2.1 Basis-Nullpunkt Messplatte

- Taste Nullpunkt auf der Tastatur betätigen
- Funktionstaste "Nullpunkt Messplatte" betätigen
- Der Taster f\u00e4hrt automatisch auf die Messplatte und setzt den Nullpunkt.





# 01 01 01 0.000 H 12 ABS \*\* Mahr GmbH • Digimar 817 CLM

#### **Beschreibung / Ablauf**

#### 4.2.2 Werkstück Nullpunkt 01

- Fläche antasten
- Taste "Nullpunkte"
- Funktionstaste "Werkstück Nullpunkt 01"

- Bei mehreren Merkmalen erfolgt die Auswahl über die Pfeiltasten
- Bestätigung über die A-Taste
- Werkstück Nullpunkt 01 wird gesetzt
- Bestehende Nullpunkte werden gelöscht (02,03, Preset)



Symbole / Bilder



01 T







Beschreibung / Ablauf		Symbole / Bilder		
4.2.3	Werkstück Nullpunkt 02			
Werl Wers Nullp	kstück-Nullpunkt 02 kann nur gesetzt werden, wenn bereits stück-Nullpunkt 01 gesetzt wurde und das Merkmal für Werkstück- bunkt 02 nach dem Merkmal von 01 liegt.			
–weite	ere Fläche antasten			
-	Taste "Nullpunkte"			
-	Funktionstaste "Werkstück Nullpunkt 02"			
		22.550 14. Dez 11:17 2. 50 14. Dez 11:17 2 ± 01 16.001 2 ± 01 16.001 1 ± 01 16.001		
_	Auswahl erfolgt über die Pfeiltasten			
Hinv	veis: Merkmal 02 muss nach 01 liegen			
-	Bestätigung über die A-Taste	A		
_	Werkstück Nullpunkt 02 wird gesetzt			
Beste	hende Nullpunkte werden gelöscht (03, Preset)	01 0.000 22.5℃(mm) 22.5℃(14) Dez 11:17 22.5℃(14) Dez 11:17 22.5℃(14) Dez 11:17 14.001 <		

#### 4.2.4 Werkstück Nullpunkt 03

Ablauf wie bei "Werkstück Nullpunkt 02" setzen

#### 4.2.5 Zwischen Nullpunkten wechseln

Durch Betätigen der 01/02-Taste ist das Wechseln zwischen den Nullpunkten möglich

Im Display werden die Merkmale mit Bezug zu den entsprechenden Nullpunkten angezeigt





Ø1 Ø2

02

 $(\mathbf{X})$ 

01











#### **Beschreibung / Ablauf** Symbole / Bilder 4.2.6 PRESET Eingabe Der Preset kann als Nullpunkt mit wählbarem Versatz (Offset) verstanden werden. PR Einer Position von 50,000 wird z.B. die Höhe 150,000 zugewiesen. Dadurch verlagert sich der Messbereich um 100 mm. Er reicht von 100 bis 700 mm (bei einem Höhenmessgerät von 600 mm Messweg). **Hinweis:** siehe auch Punkt 4.2.7 Messbereichserweiterung Antastung einer Fläche $\nabla$ 50.000 50.003 AUTO \*\* 0,00 Taste Nullpunkte 0 **Funktionstaste Preset** PR Bei mehreren Merkmalen erfolgt die Auswahl über die Pfeiltasten, die Auswahl über die Pfeiltasten, 50.000 die Bestätigung über die A-Taste und Funktionstaste Preset betätigen 50.00 -01/02 P 01 02 Preset Wert von 150,000 mm eingeben über die Tastatur und mit der Funktionstaste Preset bestätigen. PR 150.000\_ Г 50.003 PR $(\mathbf{X})$



 $\Rightarrow$  Wert 50,000 wird in Wert 150,000 geändert.

⇒ Beim Messen eines 100,000 mm Endmaßes zeigt das Höhenmessgerät somit 200,000 mm an.

#### Symbole / Bilder







#### Hinweis:

Aktuellen Preset-Wert wieder zurücksetzten. Erfolgt über die Nullpunkttaste und der variablen Funktionstaste "Basis Nullpunkt Messplatte"





#### 4.2.8 Nullpunktfehler

- Bevor ein Werkstück-Nullpunkt 02 oder 03 gesetzt wird, muss vorher Werkstück-Nullpunkt 01 gesetzt sein.



).()(

Symbole / Bilder

#### 4.2.9 Weitere Nullpunktfunktionen

- siehe Kapitel "Variable Funktionstasten 4.8"





#### Achtung!

## Innerhalb eines Messprogramms darf nur 1 Nullpunkt gesetzt werden!

#### 4.3 Grundmessfunktionen





#### Grundmessfunktionen







Mahr GmbH • Digimar 817 CLM



#### 4.4 Dynamische Messfunktionen















#### 4.5 Messen im 2D-Modus

#### Einleitung 2D

Mit dem 817 CLM können auch gängige 2D Messaufgaben, wie beispielsweise die Berechnung eines Ausgleichskreises (Lochkreis) oder Winkel und Abstände zwischen Bohrungen, gelöst werden. Dazu werden die Messwerte beider Achsen Z und X jeweils getrennt gemessen und gespeichert.

Der Ablauf ist bei 2D Messungen stets der selbe; zuerst aktiviert man die 2D Funktion und misst die Merkmale in Z Achse. Nach definiertem Kippen/Drehen des Werkstückes (i.d.R. 90°) wir auf die X Achse umgeschaltet und man misst die Merkmale erneut in gleicher Reihenfolge in X Achse. Abschließend führt man die gewünschten Berechnungen durch.



#### **Beschreibung / Ablauf**

#### 2D Funktionen

Über die 2D-Taste wird der Bediener in den 2D-Modus geleitet.

#### Es erscheint folgendes Menüfeld:

- Kippwinkel manuell eingeben
- Kippwinkel messen
- 2D-Modus aktivieren
- Werkstück kippen

Mit der variablen Funktionstaste werden die Grundvoraussetzungen für Berechnungsfunktionen aktiviert

und mit der Taste deaktiviert.





















# 4.5.2 Eingabe Kippwinkel messen Taster und Halter montieren, siehe Kapitel 4.4.2 2D-Taste aktivieren

#### Auswahl:

- Kippwinkel manuell eingeben

**Beschreibung / Ablauf** 

- Kippwinkel messen
- 2D aktivieren
- Werkstück kippen
- Kippwinkel messen

Es erscheint folgendes Menüfeld der Rechtwinkligkeitsbestimmung

siehe Kapitel 4.4.2
 Rechtwinkligkeitsmessung

#### Es erscheint folgendes Menüfeld:

- Winkel-Übernahme
- Messung stoppen und Wechsel in den Grafik-Modus
- Kippwinkel α-Übernahme
- Abbruch

Kippwinkel  $\alpha$ -übernehmen:

Der errechnete Kippwinkel wird für die weiteren 2D-Messungen verwendet.



















#### 4.5.3 Abstand und Winkel zwischen 2 Elementen



Zwischen 2 Merkmalen (Bohrungen/Wellen), die nicht übereinander liegen, kann der Winkel sowie der Abstand berechnet werden. Der Bediener kann zwischen dem Innen- und dem Außenwinkel wählen.



#### Beschreibung / Ablauf

- Mit "CE" alle Daten löschen
- 2D-Taste drücken

#### Auswahl:

- Kippwinkel manuell eingeben
- Kippwinkel rechnerisch
- 2D aktivieren
- ggf. Kippwinkel manuell eingeben (Standard 90°), siehe 4.5.1
- 2D ON aktivieren
- Bohrung 1-2 in Z-Achse messen
   Werkstück kippen (Werkstück wird rechnerisch um 90° gedreht)
- Bohrung 1-2 in gleicher Reihenfolge in der X-Achse messen
- Werkstück zurück kippen
- Funktion "Abstand und Winkel zwischen 2 Elementen" aktivieren



Symbole / Bilder





oder





















Mit "CE" alle Daten löschen

**Beschreibung / Ablauf** 

2D-Taste drücken

Auswahl:

- Kippwinkel manuell eingeben -
- Kippwinkel messen -
- 2D aktivieren

Mahr GmbH • Digimar 817 CLM

Werkstück kippen

4.5.4 Abstand und Winkel zwischen 3 Elementen

Zwischen 3 Merkmalen (Bohrungen/Wellen), die nicht übereinander Der Winkel wird immer in das Merkmal gelegt, dessen Nummer in der Mitte der drei Nummern steht. Der Ursprung des Winkels liegt daher in

liegen, kann der Winkel sowie der direkte Abstand berechnet werden. der Mitte des 2. Merkmals.

Der Bediener kann zwischen den Innen- und den Außenwinkeln, sowie den verschiedenen Abständen wählen.

#### **Beschreibung / Ablauf**

Bohrungen auswählen. Wurden mehrere Bohrungen gemessen, mit den Pfeiltasten die Merkmale auswählen und mit den Merkmalstasten A und B übernehmen.

#### Der Cursor zeigt das angewählte Merkmal an.

- Bei 2 Merkmalen wird automatisch angewählt A = 1 B = 2
- Bestätigen

Bei der Winkelauswertung erscheint zuerst die Winkelangabe und dann der Abstand (Hypotenuse)











#### Symbole / Bilder











#### 4.5.5 Ausgleichskreis / Lochkreis



Loch- oder Ausgleichskreis nennt man den Kreisdurchmesser von beliebig vielen Bohrungen oder Wellen. Der Kreisdurchmesser wird als Ausgleichskreis nach der Gaußschen Methode der kleinsten Summe der Quadrate der Abstände der Bohrungs-/Wellenmittelpunkte vom Ausgleichskreis berechnet.

Der Kreis-/Wellenmittelpunkt und der Kreisdurchmesser werden aus mind. 3 und max. 50 Bohrungen oder Wellen am 817 CLM berechnet.





Beschreibung / Ablauf	Symbole / Bilder
Der Lochkreis wird aus den Mittelpunkten der 3 Bohrungen berechnet	22.3°C 22.3°C 20 IIIIII 22.3°C 20 IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII
Hinzufügen <mark>der</mark> Merkmale (Bohrungen/Wellen) die zur Berechnung des Lochkreises verwendet werden	
Abwählen der Merkmale (Bohrungen/Wellen) die zur Berechnung des Lochkreises verwendet werden	Ī
Anzahl der Bohrungen / Wellen	A 3
<ul> <li>Lochkreisberechnung aktivieren</li> </ul>	
Im Display erscheint	
die Z-Koordinate,	+ 157.500 ×+ 140.013 22.3°C (m) 22.3°C (m)
die X-Koordinate	Ø 100.020 20 18.422 1 ↔ 20 182.505 18.420
und der Lochkreisdurchmesser	3 ↔ 28 187:563 168:420 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
Fehlermeldung erscheint wenn:	
<ul> <li>keine genaue Zuordnung besteht</li> <li>Anzahl der gemessenen Bohrungen in den Achsen unterschiedlich sind</li> </ul>	<b>?</b> <sup>z</sup> <sub>6</sub> <b>?</b> <sup>x</sup>

### 4.5.6 Koordinatentransformation - Werkstück rechnerisch ausrichten

Ein Werkstück kann man nur ausrichten, wenn beide Achsen gemessen wurden. Es können nur Bohrungen, Wellen, und Ausgleichskreise zur Ausrichtung verwendet werden.

Bei manchen Werkstücken befindet sich der Ursprung der Werkstückkoordinaten nicht am Rande des Werkstücks, sondern in Bohrungen oder Wellen.

Da die Koordinaten des Werkstücks nicht parallel zu den Koordinaten das Höhenmessgeräts verlaufen, müssen diese umgerechnet werden. Diese Umrechnung wird Koordinatentransformation oder rechnerisches Ausrichten des Werkstücks genannt.

Bei der Koordinatentransformation dienen zwei Wellen oder Bohrungen dazu, den Ursprung und die X-Achse der Werkstückkoordinaten festzulegen.

Das Koordinatenkreuz des Werkstücks wird in das zuerst gewählte Merkmal gelegt. Die X-Achse (Abszisse) geht durch die beiden angewählten Merkmale. Die Z-Achse steht im ersten Merkmal senkrecht auf der X-Achse. Zusätzlich kann das Koordinatensystem um das Koordinatenkreuz gedreht werden.

#### Drehen des Koordinatensystems

Es gibt 3 Möglichkeiten zum Drehen des Koordinatensystems.

- 1. Die Transformation wird ohne dass das Koordinatensystem gedreht wird durchgeführt.
- Die Transformation erfolgt über die X- und Z- Koordinaten des 2. Merkmals. Aus den eingegebenen Koordinatenwerten wird der Drehwinkel errechnet. Das Koordinatensystem wird dabei so gedreht, dass das 2. Merkmal nicht auf der X-Achse liegt, sondern an den eingegebenen Koordinaten.
- Die Transformation erfolgt über den Drehwinkel. Der Drehwinkel wird direkt eingetragen.
   Positiver Drehwinkel = im Uhrzeigersinn
   Negativer Drehwinkel = gegen Uhrzeigersinn
   Der maximale Drehwinkel von +/- 180° darf nicht überschritten werden.



## Mit "CE" alle Daten löschen 2D-Taste drücken ggf. Kippwinkel eingeben (Standard 90°) 2D ON aktivieren Bohrung 1-4 in Z-Achse messen Im Display erscheint der Z-Wert und der Durchmesser Werkstück kippen (Werkstück wird rechnerisch um 90° gedreht) Bohrung 1-4 in gleicher Reihenfolge in der X-Achse messen Werkstück zurück kippen Im Display erscheint der Z-Wert und

**Beschreibung / Ablauf** 

#### Symbole / Bilder











5 ↔ + ↔ Ø	69.518 24.987	(Z) (mm) (Z) (mm) 21.6°C 14 Dez 09:07
$\begin{array}{c}1\\1\\2\\3\\4\end{array}$	2D 69.4 2D 157.4 2D 157.4 2D 69.5	76 40.160 93 25.463 96 40.019 < 18 24.987
	at at	2D OFF









der X-Wert



Mahr

Mahr
------



#### 4.6 Konusmessung / Winkelbestimmung

	Beschreibung / Ablauf	Symbole / Bilder
An ei das kön End Höh	nem Konus soll der Winkel $\alpha$ bestimmt werden. Zur Messung muss Werkstück um ein genaues Maß seitlich verschoben werden nen. Dazu ist an der Messplatte ein Anschlag zu befestigen und ein Imaß zwischen diesen Anschlag und das Werkstück oder ggf. das ienmessgerät zu legen.	
Benö	tigt wird ein Endmaß, das etwas kleiner ist als die Höhe des Konus.	
Zum verv	Antasten wird ein Messeinsatz mit einem zylindrischen Tastelement vendet. Er ist parallel zur Messplatte auszurichten.	
Abla	uf	
-	Zylinder-Taster einmessen (Standard oder über Nut), siehe Kapitel 2.1	
-	Endmaß zwischen Werkstück und Anschlag bringen, sodass das Tastelement über dem niedrigeren Ende des Konus steht.	
_	Antastung nach unten (Pfeil 1)	
-	Endmaß entfernen und das Werkstück gegen den Anschlag schieben	
-	Antastung nach unten (Pfeil 2)	
_	Funktionstaste Konus betätigen	
	Folgende Menüauswahl erscheint:	
_	Merkmal A und Merkmal B mit der Pfeiltaste auswählen (mit den Funktionstasten A und B übernehmen)	
_	Konusauswertung drücken und Abstand Maß 10,000 eingeben	
_	Bestätigen – Winkel wird angezeigt	ON OFF

#### 4.7 Messen mit dem Kegeltaster

#### **Beschreibung / Ablauf**

#### Einsatzgebiete:

schnelle Koordinatenbestimmung an Werkstücken mit grober Tolerierung (z.B. bei Lochbildern, Lochblechen, Gewinde . . .+/- 0,2 mm)

#### Ablauf:

- Bohrung mit Kugeltaster messen.
   Voraussetzung: Kugeltaster ist eingemessen. Bohrung muss kleiner als Kegeldurchmesser sein, <30,00 mm</li>
- gemessene Bohrungsmitte z.B. 207,516 mm notieren
- Rändelschraube öffnen und Standardtaster mit Kegeltaster tauschen. Kegeltaster mit der Rändelschraube wieder klemmen.

- Taster Kalibrierung.
- Kegeltaster auswählen.

- Kegel Durchmesser eingeben
- mit Kegeltaster Symbol bestätigen















- Neuer Nullpunkt mit dem Kegeltaster auf der Messplatte

#### Symbole / Bilder





 Den Kegeltaster in der gleichen Bohrung zentrieren - Funktion "Bohrung Mitte" drücken





		_			
	Bohrungsmitte		3 207	530	(Z) (mm)
Wichtig!			207.	. 550	19 Jan 13:31
Beim Wechsel zum Standardtaster wieder Referenzpunkt auf der Prüfplatte anfahren und Standardtaster erneut kalibrieren.			$\rightarrow$ $3$ $4$	207.5 12.0 207.5	16 18.423 00 <
				00 3	
# **Beschreibung / Ablauf**

### 4.8.1 Distanzmessung

Die Differenz zwischen zwei gespeicherten Messergebnissen wird berechnet.

Um eine Distanz zu berechnen müssen 2 Merkmale ausgewählt werden. Das 817 CLM schlägt immer die zuletzt gemessenen Merkmale/Werte vor, sofern deren Berechnung sinnvoll ist.

Mit den Pfeiltasten kann aber jedes beliebige Merkmal oder Ergebnis gewählt werden (DISP muss aktiviert sein).

Die gewählten Merkmale werden in der Merkmalanzeige A und B angezeigt

#### Ablauf:

- Antastung nach unten Fläche F1
- Antastung nach unten Fläche F2

Distanz - Abstand 16.000 wird angezeigt

Im Display werden die Merkmale angezeigt mit denen die Abstandsmessung durchgeführt wurde.

















Mahr

# **Beschreibung / Ablauf**

# 4.8.2 Symmetrie berechnen

Die Symmetrie (Höhe einer horizontalen Mittelebene z.B. zwischen den Flächen einer Nut) zwischen zwei gespeicherten Messergebnissen wird berechnet.

Um die Symmentrie zu berechnen, müssen 2 Messergebnisse gewählt werden.

Das 817 CLM schlägt immer die zuletzt gemessenen Merkmale/Werte vor, sofern deren Berechnung sinnvoll ist.

Mit den Pfeiltasten kann aber jedes beliebige Merkmal oder Ergebnis gewählt werden.

# Ablauf:

- Antastung nach unten Fläche F6
- Antastung nach oben Fläche F5
- Symmetrie Maß 36.004 wird angezeigt
- Im Display werden die Merkmale angezeigt mit denen die Symmetrie berechnet wurde.

Die Höhe der Symmetrielinie bezogen auf den Nullpunkt wird angezeigt.







_	
ſ	)
	—·
C	



# **Beschreibung / Ablauf**

#### 4.8.3 AUTO

Standardeinstellung - Auswahl für weitere AUTO-Funktionen

#### 4.8.4 Automatisch Nullpunkt setzen

Mit dem Symbol AUTO-Nullpunkt wird automatisch das vorherige Messergebnisse zu Null gesetzt und das folgende Merkmal zu diesem Bezug angezeigt.

Ist die Funktionstaste AUTO-Nullpunkt setzen einmal aktiviert bleibt die Funktion solange bestehen, bis die Funktion wieder durch das Betätigen der AUTO-Taste abgewählt wird.

#### Ablauf:

- Funktionstaste AUTO 1 x betätigen
- Antastung nach unten Fläche F1
- Antastung nach unten Fläche F2

Ergebnis: Maß 16,000 in Bezug zu Fläche F1

#### Das vorhergehende Merkmal wird automatisch zu Null gesetzt

#### Weitere Messung:

Antastung nach unten Fläche F3

Ergebnis: Maß 12,999 in Bezug zu Fläche F2

Antastung nach unten Fläche F4

Ergebnis: Maß 21,001 in Bezug zu Fläche F3



















Ablauf:

**Ergebnis:** 

# **Beschreibung / Ablauf**

Funktionstaste AUTO 2 x betätigen

Antastung nach unten Fläche F1

Antastung nach unten Fläche F2

#### 4.8.5 Automatisch Distanz setzen

Mit dem Symbol AUTO-Distanz werden automatisch Messergebnisse einer Funktion z.B. Antastung unten, und die Distanz zum vorherigen Merkmal angezeigt.

Ist die Funktionstaste AUTO-Distanz Einmal aktiviert bleibt die Funktion solange bestehen, bis die Funktion wieder durch das Betätigen der AUTO - Taste abgewählt wird.



















 $\nabla$ 



#### Weitere Messung

Antastung nach unten Fläche F3

zur vorherigen Antastung angezeigt

#### **Ergebnis:**

Maß 39,001 und Distanz zu Fläche F2 Abstand 12,998 wird angezeigt

Maß 26,002 und Distanz zu Fläche F1 Abstand 16,001 wird angezeigt

Im Display wird das aktuelle Merkmal und gleichzeitig die Distanz

Im Display wird das aktuelle Merkmal und gleichzeitig die Distanz zur vorherigen Antastung angezeigt









# 5 Löschen, Speichern und Drucken von Messwerten

# 5.1 Löschen

Beschreibung / Ablauf	Symbole / Bilder
5.1.1 Merkmale löschen	
CE-Taste betätigen	CE
Auswahl	
<ul> <li>letztes Merkmal löschen</li> </ul>	
<ul> <li>alle Merkmale löschen</li> </ul>	
Durch Betätigen einer dieser Tasten wird entweder das letzte oder alle Merkmale gelöscht.	* 196.944 (2)* (mm)
<b>Hinweis:</b> Sind mehr als 99 Merkmale vorhanden, wird immer automatisch das erste Merkmal gelöscht. Es erfolgt kein Hinweis, dass der Speicher voll ist !	
5.1.2 Eingabe löschen	
<ul> <li>Den Cursor mit den Pfeiltasten nach der zu löschenden Ziffer positionieren</li> </ul>	
	150.000 PR
<ul> <li>Mit "CE-Taste" die Ziffer löschen</li> </ul>	CE
Hinweis: Weitere Funktionen zum Thema "Löschen" finden Sie unter Kapitel 6.14.7, Lösch-Menü	PR
Mahr GmbH • Digimar 817 CLM	79





#### **Beschreibung / Ablauf**

#### SELECT.TXT

Es werden immer alle Messwerte übertragen!

- Sollen weitere Messwerte gespeichert werden, Speicher-Taste erneut betätigen.

Die Daten werden wieder unter folgenden Dateien abgespeichert.

ACTUPART.TXT

ALLPARTS.TXT

Es werden nur noch die Messwerte übertragen, die noch nicht gespeichert wurden!

SELECT.TXT

Es werden alle Messwerte, auch die, die schon gespeichert wurden, übertragen!

Siehe auch Kapitel 6.13.6 USB-Speicher verwalten







📕 ALLPARTS -	Editor			
Datei Bearbeiten	Format Ansich	t <u>?</u>		
92,0520 99,5160	45,0160 10,0200			~
				4
<				≥:
🖡 ACTUPART -	Editor			
Datei Bearbeiten	Format Ansich	: 2		
21 92,0520 99,5160	Z2 45,0160 10,0200	×1	×2	1

🗖 SE	SELECT - Editor				×
Datei	Bearbeiten	Format Ansi	chit ?		
9 9	2,0520 2,0520	45,0160 45,0160	99,5160 99,5160	10,0200 10,0200	<
					v
<				<u></u>	1.1

Mahr

### 5.3 Drucken von Messwerten

#### 5.3.1 Einstellungen

unter "Menü" folgende Einstellungen vornehmen:

Bei der Übertragung der Daten bzw. der Messwerte kann der Bediener wählen zwischen:

ManuelDatenübertragung erst nach dem<br/>Betätigen der "DATA-Taste"AutomatischDatenübertragung sofort nach<br/>jedem Messwert



- Ja = Messwerte werden entweder manuell mit der DATA-Taste oder automatisch zum Druck vorbereitet, d.h. wenn eine Seite mit Messwerten aufgefüllt ist wird der Druck gestartet. Mit dem Seitenvorschub kann auch individuell gedruckt werden.
- 2. Nein = Messwerte werden nicht gedruckt.
- 3. Werkstück-Speicher = wird sofort gedruckt.

Mahr

# **Beschreibung / Ablauf**

#### 5.3.2 Druckvorgang USB-Drucker

USB Kabel mit USB Schnittstelle Typ A am Höhenmessgerät und USB Kabel mit dem Drucker verbinden. Der Drucker wird beim Anschließen automatisch erkannt.

- Durch langes Drücken der DATA-Taste erscheint folgendes Menüfeld:
  - Merkmal Abwählen 1
  - 2 Merkmal Auswählen
  - 3 Seitenvorschub
  - 4 Übertragung USB-Drucker
  - 5 Übertragung interner USB-Speicher
  - 6 Übertragung PC (RS232 OUT)







3	



1





6

Durch Betätigen der Drucker-Taste werden die Messwerte/ Merkmale zum USB-Drucker übertragen

Ma	ahr	Digimar	817 CLM	V1.00-16 10:16:05 Mon 08 Jan 2007
Prüfername Auftragsnu Bezeichnun Bestellnum	e : Max Mueller mmer: 212 343 g : Testteil mer : 400 500 600		Keine Temp.K Werkstück-Sp	orrektur.: 21.6°C eicher
Nummer	Meßfunktion	Meßwert Z	Meßwert X	
1 (**) 1 Ø 2 (**) 2 Ø 3 Ø 4 (**) 4 Ø	Bohrung Mitte Durchmesser: Bohrung Mitte Durchmesser: Bohrung Mitte Durchmesser: Bohrung Mitte Durchmesser:	0.000 40.158 88.020 25.460 87.991 40.019 0.000 24.987	0.000 40.159 -7.912 25.462 70.081 40.017 99.940 24.991	

#### **Hinweis:**

Es können nur HP Drucker mit der Druckersprache PCL 3 - GUI verwendet werden. Die Fa. Mahr weist auf den HP 5940 Tintenstrahldrucker im Katalog hin. Dieser Drucker wurde getestet. Für alle anderen Modelle gibt die Fa. Mahr keine Gewähr über eine vollständige Funktion.



4







5

# **Beschreibung / Ablauf**

#### 5.3.3 Druckvorgang über Statistikdrucker MSP2

RS 232 Verbindungskabel mit der RS 232 OUT Schnittstelle am Höhenmessgerät und am MSP 2 Drucker verbinden.

#### Standardeinstellung Opto-RS232 Duplex

#### Daten einzeln übertragen

DATA-Taste kurz drücken

Einstellungen am MSP2:

#### Daten komplett übertragen

– DATA-Taste lang drücken und Bildschirm-Taste betätigen

Einstellungen am MSP2:

mit DATA-Taste am MSP 2 bestätigen

# Siehe auch Kapitel 6.13.4 Schnittstelle RS232 OUT, 6.13.5 DATA Parameter RS232 Out

5.3.4 Weitere Erklärungen

- 1 Merkmal Abwählen
- 2 Merkmal Auswählen
- 3 Seitenvorschub
- 4 Übertragung USB-Drucker
- 5 Übertragung USB Speicher
- 6 Übertragung PC (RS232 OUT)

# Symbole / Bilder DATA Schnittstelle Opto duplex DATA ASCII-Drucker (DATA) (Stat) DATA 1 2 3 5 6 4

# **Beschreibung / Ablauf** Symbole / Bilder Merkmale abwählen Es besteht die Möglichkeit Merkmale aus einer aktuellen Merkmalsliste abzuwählen, z.B. Merkmale, die nicht zeichnungsrelevant oder außerhalb der Toleranz sind. 209.605 $40.014 \\ 18.420$ 4 mit den Pfeil-Tasten das Merkmal anwählen das Merkmal abwählen 209.605 Z. B. Merkmal 4 wurde abgewählt 11:0 40.014 Merkmale auswählen Mit dem Cursor die jeweilige Merkmalnummer anwählen

Durch Betätigen der Taste wird das Merkmal wieder aktiviert

# Seitenvorschub

oder

Der Seitenvorschub kann benutzt werden, wenn z.B. Daten, Grafiken, Merkmale auf ein 2. Blatt gedruckt werden sollen.







# 6. Grundeinstellungen

# 6.2 Entprellzeit

Beim Antasten auf ein Werkstück prellt die Tastkugel für kurze Zeit, der Messwert "zappelt".

MENU

Erst wenn sich die Tastkugel beruhigt hat, darf der Messwert übernommen werden.

Hierzu ist eine geringe Zeitkonstante "die Entprellzeit" im Standardfall von 1 Sekunde zu wählen. Wenn der Anwender selbst entscheidet, wann ein Wert übernommen werden soll, dann muss die Zeitkonstante sehr hoch sein (100 s ... 200 s).

Standardeinstellung Entprelizeit 1,0 s

# 6.3 Antastgeschwindigkeit

Das 817 CLM erlaubt die Wahl zwischen 5 verschiedenen Antastgeschwindigkeiten im Messmodus.

Die Verfahrgeschwindigkeit beträgt beim Verfahren mit den Schnelltasten **40 mm/s** 

Standardeinstellung Geschwindigkeit 8 mm/s

# 6.4 Auflösung

Die Auflösung der Ergebnis-Anzeige wird angezeigt. Standardeinstellung Auflösung 0,01 mm

# 1. <-</td> 2. Entprellzeit 3. Antastgeschwindigkeit 4. Auflösung 5. Einheit 6. Sprache 7. Uhrzeit / Datum 8. LCD-Einstellungen 9. Akustisches Signal 10. Auto – AUS 11. Quick-Mode 12. Rechtwinkligkeit 13. Daten und Drucker 14. Fortgeschritten

1. < 2. Entprellzeit		
3. Antastgeschwindigkeit		
4. Auflösung		
5. Einheit	1.	5 mm/s
6. Sprache	2.	8 mm/s
7. Uhrzeit / Datum	3.	11 mm/s
8. LCD-Einstellungen	4.	15 mm/s
9. Akustisches Signal	5.	20 mm/s



# 6.5 Einheit

Sie können zwischen der Einheit mm oder inch wählen. Standardeinstellung Einheit mm

### 6.6 Sprache

Der Dialog mit dem Anwender und alle Druckprotokolle sehen in mehreren Sprachen zur Verfügung:



87

# 6.7 Uhrzeit / Datum

In der Anzeige erscheinen die aktuelle Zeit und das Datum. Mit den Cursortasten kann man die Daten ändern.

# 6.8 LCD-Einstellungen

- Mit den Pfeiltasten wird der Kontrast der Anzeige heller oder dunkler eingestellt.
- Die Hintergrundbeleuchtung kann hell oder energiesparend (leicht verdunkelt) eingestellt werden.

# 6.9 Akkustisches Signal

Signalton aktivieren / deaktivieren

Auto-Aus

6.10

Das 817 CLM schaltet sich automatisch aus, wenn es innerhalb einer vorgegebenen Zeitspanne nicht benutzt wird. Für diese Spanne kann ein Wert zwischen 1 und 99 Minuten eingegeben werden. Alle gemessenen Werte werden beim Einschalten wieder angezeigt. Werte gehen nicht verloren.

Die Hintergrundbeleuchtung der Anzeige wird ausgeschaltet, wenn das Gerät länger als der eingegebene Wert nicht bedient wird. Das Betätigen einer beliebigen Taste schaltet die Hintergrundbeleuchtung wieder ein.

Standardeinstellung Auto-Aus 5 min Standardeinstellung Hinterleuchtung 1 min





1. Signalton ein

2. Signalton aus

Entprellzeit

7. Uhrzeit / Datum

LCD-Einstellungen
 Akustisches Signal
 Auto – AUS
 Quick-Mode
 Rechtwinkligkeit
 Daten und Drucker
 Fortgeschritten

Auflösung
 Einheit
 Sprache

3. Antastgeschwindigkeit

2.



Mahr



# 6.11 Quick-Mode

Bei der Einstellung der Empfindlichkeit kann gewählt werden zwischen:

Die Art der automatischen Erkennung wird unterschieden zwischen:

 Bei Ebene (Standardeinstellung) muss zwischen Ebene und Bohrung mit der Umschalttaste am Gerätefuß wie zuvor beschrieben umgeschaltet werden. Das Symbol im Statusfenster zeigt an in welchem Modi man sich gerade befindet. Bei dem Symbol Ebene können nur ebene Flächen angetastet und bei dem Symbol nur Bohrungen gemessen werden.

Bei Ebene / Bohrung erkennt das System im "Ebenen Modus" automatisch ob eine Ebene oder ein Extrempunkt (Maximum oder Minimum) einer Bohrung gemessen werden soll.
Bei Antastung einer Ebene verfahren Sie wie zuvor und warten bis die Übernahme des Messwerts durch das Übernahmesignal bestätigt wird.
Beim Messen des maximalen oder minimalen Punktes einer Bohrung verfahren Sie auch wie zuvor. Sobald jedoch der Taster die Bohrung berührt verschieben Sie Ihr Werkstück, solange bis das System automatisch den maximalen oder minimalen Punkt der Bohrung gefunden und mit dem Signalton quittiert hat.

Im "Bohrung Modus" können wie bei der Standardeinstellung nur Bohrungen gemessen werden.

# 6.12 Rechtwinkligkeit

Zum Ermitteln der Rechtwinkligkeitsabweichung eines Werkstücks kann verwendet werden:

- Inkrementaltaster P1514H
- Messuhr OPTO-RS232 Verbindung (z.B. MarCator 1081, 1086, 1087)

#### siehe auch Punkt 4.4.2 Rechtwinkligkeitsbestimmung

Die Säule des 817 CLM wird nach dem Zusammenbau nicht extra ausgerichtet. Deshalb kann sie auf ihrer Länge von 600 mm eine Abweichung von bis zu **20 µm** aufweisen. Beim Bestimmen der Rechtwinkligkeitsabweichung mit einem elektronischen Messsystem werden die Messergebnisse korrigiert.



#### Standardeinstellung Fein / Ebene

Fein = sehr kurzer Anlauf Mittel = kurzer Anlauf Grob = großer Anlauf

• Bei Ebene / Bohrung / Welle erkennt das System im "Ebenen Modus" automatisch ob eine Ebene oder ein Extrempunkt (Maximum oder Minimum)einer Bohrung oder einer Welle gemessen werden soll.

Bei Antastung einer Ebene verfahren Sie wie zuvor und warten bis die Übernahme des Messwerts durch das Übernahmesignal bestätigt wird. Beim Messen des maximalen oder minimalen Punktes einer Bohrung oder einer Welle verfahren Sie auch wie zuvor. Sobald jedoch der Taster die Bohrung oder Welle berührt verschieben Sie Ihr Werkstück solange bis das System automatisch den maximalen oder minimalen Punkt der Bohrung bzw. Welle gefunden und mit dem Signalton quittiert hat. Im "Bohrung Modus" können wie bei der Standardeinstellung nur Bohrungen gemessen werden.



# 6.13 Daten und Drucker

# 6.13.2 DATA automatisch ein / aus

Bei der Übertragung der Daten bzw. der Messwerte kann der Bediener wählen zwischen:

Manuell	Datenübertragung erst nach dem
	Betätigen der DATA-Taste
Automatisch	Datenübertragung sofort nach jeder
	Messwertübernahme



# 6.13.3 USB Drucker Menü

### 6.13.3.2 Messwerte drucken

- siehe Kapitel 5.3

# 6.13.3.3 Protokollkopf bearbeiten

Den entsprechenden Text eingeben. Über jeder einzugebenden Zeile wird der Text des Protokollkopf-Formulars angezeigt.

Jede Zeile hat max. 28 Zeichen (die Zeilen-

nummerierung wird nicht gedruckt).

Mit den Pfeiltasten kann man sich frei auf allen geraden Zeilen bewegen – und ändern.

# Beispiel eines Protokollkopfs. Uhrzeit und Datum werden automatisch gedruckt!



Wird ein Statistikdrucker z.B. MSP2 mit nur 24 Zeichen pro Zeile verwendet, so kann der Protokollkopf nicht gedruckt werden!







# 6.13.3.4 Protokollkopfformular bearbeiten

Das Protokollkopf Formular kann nach den Bedürfnissen des Bedieners angepasst werden.

Jede Zeile hat maximal 28 Zeichen (die Zeilennummerierung wird nicht gedruckt). Mit den Pfeiltasten kann man sich frei auf allen ungeraden Zeilen bewegen – und ändern.



Umschaltung Groß- / Kleinschreibung



# 6.13.3.5 Drucker: Papier-Format Zeilen



# Standard sind 58 Zeilen pro Blatt für DIN A4

## 6.13.3.6 Titelzeile bearbeiten

Der Standard-Text innerhalb der eingerahmten Titelzeile ist:

DIGIMAR 817CLM V1.00-36 10:48:58 Do 14 (Gerätebezeichnung – Version – Uhrzeit – Datum)	l Dez 2006-08-30
An Stelle dieses Textes kann der Anwender seinen eigenen Firmenkopf eingeben. Die max. 50 Zeichen können in zwei Zeilen von je 25 Zeichen eingegeben werden.	1. <
Am Kassenzetteldrucker wird kein Protokollkopf ge- druckt.	F. Maier GmbH, Uferstr. 5 00112 Musterstadt Beispiel



# 6.13.3.7 Farbdrucker Ja / Nein



## 6.13.3.8 Druckeridentifikation

Zeigt an, welcher USB-Drucker angeschlossen ist. Wird beim Einstecken an die USB-Schnittstelle kurz im Display angezeigt.



## 6.13.4 Schnittstelle RS232 OUT

Die Übertragungsparameter der RS232-Schnittstelle werden hier beschrieben.

#### **Opto RS232 Duplex**

Opto RS232 Duplex beinhaltet eine Baudrate von 4800 Bits und einer eingestellten Parität von 7 Bits.

#### Datenformat:

1234.5678\_mm<CR>





#### Benutzerdefiniert RS232



Betriebsart PC RS232

Handshake ON (CTS)
 Handshake OFF

Die gewünschte Baudrate Übertragungsgeschwindigkeit wählen

#### Datenformat wählen:

	Startbit	Datenbit	Parität	Stopbit
1.	1	8	non	1
2.	1	7	even	1

Abschließend Betriebsart RS232 wählen



# 6.13.5 DATA Parameter RS232 OUT

Bei der Übertragung der Daten bzw. Messwerte, kann der Bediener wählen, ob er nur:

- Koordinaten (Mitte)
- Durchmesser
- Koordinatenmitte und Durchmesser

zum Drucker oder über die RS232-Schnittstelle sendet



# 6.13.6 USB Speicher verwalten



#### Achtung

USB - Speicher formatieren – bedeutet, dass alle Daten im Speicher gelöscht werden.



94

# 6.14 Fortgeschritten

In diesem Kapitel werden Funktionen beschrieben, die für fortgeschrittene Benutzer gedacht sind. Hier können Änderungen im Detail durchgeführt werden.

### Achtung:

Mahr

Fehlerhafte oder unpassende Einstellungen können zu fehlerhaften Messergebnissen führen!

# 6.14.2 Temperatur - Kompensation

Wenn in unklimatisierten Räumen oder mit warmen oder kalten Werkstücken gearbeitet wird, kann durch Berücksichtigen der Werkstücktemperatur eine erhöhte Messgenauigkeit erreicht werden. Dazu werden die Temperatur des Werkstücks und der Ausdehnungskoeffizient des Werkstückmaterials eingegeben. Die am Werkstück gemessenen Maße werden damit gegenüber einer Bezugstemperatur von 20°C kompensiert.

### Wichtige Voraussetzungen:

- Die Umgebungstemperatur muss stabil sein
- Die Temperatur des Höhenmessgeräts und des Werkstücks müssen genau erfasst werden.
- Der Ausdehnungskoeffizient des Werkstücks muss bekannt sein

### (Achtung: Werkstückzusammensetzung).

#### Bei falscher Handhabung und Eingabe der benötigten Parameter werden keine korrekten Messwerte erzielt.

- 1. keine Temperatur Kompensation (Standardeinstellung)
- 2. Temperatur Werkstück und Temperatur der Säule sind gleich
- Eingabe der Temperatur des Werkstücks (Werkstück sehr warm – und Messung in einem temperierten Raum bei 20°C).

#### Ausdehnungskoeffizienten-Beispiele α in 10 hoch -6 / K bei 20 °C:

<ul> <li>Chromstahl</li> </ul>	10,0
- Eisen	12,1
- Aluminium	23,8
- Messing	18,0
- Grauguss	11.8





# 6.14.3 Taster Kalibrier Parameter

Für den mitgelieferten Einstellblock sind folgende Maße vorgegeben:

Nutbreit	= 12,700 mm
Stegbreite	= 6,350 mm
Startpunkt	= 92,000 mm

Bei der Verwendung eines anderen Einstellblocks, können die Parameter geändert werden.



6.14.4 Funktionstasten



Es besteht die Möglichkeit spezielle Funktionen zu hinterlegen. Z B. dass bei einer Bohrungsmessung nur der Durch-

Z.B. dass bei einer Bohrungsmessung nur der Durchmesser abgespeichert werden kann.





# 6.14.5 Passwort eingeben

Um Messprogramme und Messwerte vor unberechtigtem Zugriff zu schützen, kann ein Passwort eingegeben werden. Zuerst wird nach dem alten Passwort gefragt. Wurde noch kein Passwort eingegeben, so ist die ON/OFF-Taste zu betätigen. Nun erscheint der Text

#### "Neues Passwort",

das neue Passwort kann eingegeben werden.

Beim einer wiederholten Abfrage muss zuerst das "Alte Passwort" eingegeben werden.

Sollten alle Anwender das Passwort vergessen haben, so kann dieses durch einen Reset gelöscht werden.

Siehe Punkt 10.2 "Initialisierung des internen Speichers"



# 6.14.6 Korrekturen

Die hohe Genauigkeit des 817 CLM wird durch rechnerische Korrekturen erreicht. Der Anwender kann für jeden Kanal eine Korrekturtabelle anlegen. Die ab Werk fest programmierte Korrekturtabelle kann nicht verändert oder überschrieben werden.

Die Korrekturtabellen sind vor allem dann nützlich, wenn lange Messeinsätze, Messuhren, Messschieber etc. verwendet werden.

Die Messgenauigkeit von Mahr-Höhenmessgeräten ist nur mit Standard-Messeinsätzen und der Mahr-Korrekturtabelle gewährleistet.

Der Messmitteltyp, mit welchem eine Korrekturtabelle angelegt wurde und die Nummer des Kanals werden gespeichert. Wird ein korrigiertes Messmittel an einen anderen Kanal oder ein anderer Messmittel-Typ an den korrigierten Kanal angeschlossen, so führt der Rechner keine Korrekturen aus.

Zwei vom selben Messmittel-Typ weisen verschiedene Messfehler auf und müssen demnach unterschiedlich korrigiert werden!

Wird daher versehentlich ein anderes Messmittel vom gleichen Typ angeschlossen, so verwendet der Rechner die falsche Korrekturtabelle!

Sind beide Korrekturen (Anwender und Werk) aktiviert, sind beide mit einem Stern gekennzeichnet. Das bedeutet, dass z.B. in der Werkskorrektur nur die Korrektur für die Z-Achse aktiviert ist und in der Anwenderkorrektur die Rechtwinklichkeit.

- 1. <-\_\_\_\_
- 2. Temp. Kompensation 3. Taster Kalib. - Parameter
- 4. Funktionstasten
- 5. Passwort eingeben
- 6. Korrekturen
- 7. Lösch Menü
- 8. Sprach-Text-Datei importieren (USB)



# 6.14.6.2 Werks-Korrektur

Die ab Werk festgelegte Korrekturtabelle für das 817 CLM wird verwendet. Normalerweise wird sie automatisch für das an Kanal 1 angeschlossene Höhenmessgerät gewählt.

Der Stern deutet darauf hin, dass die Werkskorrektur aktiv ist.

Für den Anwender ist das Ändern in der Werkskorrektur nicht möglich.



# 6.14.6.3 Anwender-Korrektur

Eine zuvor vom Anwender erstellte Korrekturtabelle für ein beliebiges Messgerät wird aktiviert. Im Display weist der Text "Korrektur" darauf hin. Der Stern deutet darauf hin, dass die Anwenderkorrektur aktiv ist.



### 6.14.6.4 Korrektur Z neu anlegen

Siehe Kapitel 10.4 Kundenkalibrierung



### 6.14.6.5 Korrektur Tabelle drucken

Aktuelle Anwender-Korrekturtabelle wird gedruckt.

Siehe Kapitel 10.4 Kundenkalibrierung





# 6.14.6.6 Rechtwinkligkeit korrigieren

Mit einem Inkremental-Taster wird eine Rechtwinkilgkeitsprüfung für die Anwender-Korrektur durchgeführt.

Siehe Kapitel 10.4 Kundenkalibrierung

# 6.14.6.7 Service Menü

Dieses Menü ist ausschließlich dem Mahr-Service vorbehalten.





# 6.14.6.8 Embedded service test

Dieses Menü ist ausschließlich dem Mahr-Service vorbehalten.



## 6.14.7.2 Standard Parameter

Folgende Schnittstellen- und Grundeinstellungs-Parameter werden auf die werkseitig vordefinierten Werte gesetzt:

- Sprache	Englisch
- Auflösung	0,001 mm
- Plausibilitätsfaktor	1,0
<ul> <li>Antastgeschwindigkeit</li> </ul>	8 mm/s
- Entprellzeit	1,0 s
- Temperatur Höhenmessgerät	20 °C
- Temperatur Werkstück	20 °C
- Ausdehnungskoeffizient	11,0
- Auto-Aus	5 Minuten
<ul> <li>Hinterbeleuchtung Aus</li> </ul>	1 Minute
- Druckerpapier Formatlänge	58 Zeilen (DIN A4)
- Kippwinkel	90°
- Geräte Faktoren	1,00
- Opto RS232	Duplex 4800 Baud,
	7 Bit, gerade Parität



- Gespeicherte Messwerte im Messwertspeicher
- Messwertausdruck wird nicht mehr ausgeführt
- Offset der Koordinaten-Transformation
- Werkstück-Nullpünkte

Werks-Korrektur
 Anwender-Korrektur

4. Korr. Z neu anlegen

6. Rechtw. korrigieren

7. Service Menü
 8. Embedded service tests

5. Korr. Tabelle drucken

Kundendienst Passwort

1.000



# 6.14.7.3 Massenspeicher – alle Messprogramme

Löscht alle Messprogramme im Speicher

# 6.14.7.4 Massenspeicher – alle Messwertdateien

Löscht alle Messwertdateien im Speicher

# 6.14.7.5 Geräte-Korrektur-Tabellen

Löscht die gewählte Korrekturtabelle, die der Anwender erstellt hat.

# 6.14.7.6 Produktionsdaten-Tabellen

Löscht die Texttabellen mit Informationen über die Produktionsbedingungen.

siehe Kapitel "8. Statistik"

# 6.14.7.7 Alles Löschen

Löscht alle Daten des Speichers. Die oben genannten Menüpunkte 2-6 werden ausgeführt. Um ein versehentliches Löschen zu verhindern, muss jeder Löschbefehl zur Sicherheit mit "Sind Sie sicher" und JA / Nein und gegebenenfalls mit einem Passwort bestätigt werden.

# 6.14.8 Sprach-Text-Datei importieren (USB)

Mit dieser Funktion können Sie eine zusätzlich Sprache im Speicher installieren. Voraussetzung ist, dass diese Sprache als Textdatei übersetzt wurde.

Siehe Kapitel 10.3 "Einspeichern weiterer Sprachen".



# 6.14.9 Antastung Parameter

- Automatische Tasterabhebung ein
- Automatische Tasterabhebung aus

Bei der automatischen Tasterabhebung hebt der Taster nach einer Antastung automatisch ab (fest eingestellter Parameter 2 mm). Tasterabhebung aus, bedeutet, dass der Taster nach einer Antastung seine Position beibehält.



100

# PROG

- Toleranz als Standard-Toleranz eingeben. Die Toleranzen können nachträglich im Menüpunkt 7.3 geändert werden.
- vergeben werden (max. 15 Zeichen).
- gestartet

Ist ein Programmname schon vorhanden, kann mit dem Zählenblock der neuen Namen eingegeben worden.

# Das 817 CLM kann den Ablauf einer Messung speichern und daraus selbst ein Messprogramm erstellen.

Messprogramm

Um wiederkehrende Messabläufe zu automatisieren, können Messprogramme erstellt werden. Da jedes Merkmal in einem Prüfplan genau festgelegt werden kann, ist es möglich die gemessenen Werte so zu speichern, dass sie jederzeit eingesehen und statistisch ausgewertet werden können.

Max. 40 Messprogramme können im Massenspeicher dauerhaft gespeichert werden. Bis zu 8000 Messwerte können im Messwertspeicher abgelegt werden. Alle über ein Messprogramm registrierten Messwerte werden unter dem gleichen Dateinamen wie das Messprogramm gespeichert. Dateinamen dürfen max. 15 Zeichen aufweisen.

# Grundlagen sind:

- Taster richtig einmessen
- geeignete Entprellzeit einstellen
- alle im Speicher gemessenen Maße löschen
- Werkstück vollständig messen (auch Rechenfunktionen wie Abstand, Symmetrie...)

#### 7.2 Lernprogramm erstellen

- 1. Mit CE Taste alle Merkmale im Speicher löschen
- 2. Das Werkstück komplett messen und ggf. Berechnungen durchführen.
- 3 PROG-Taste drücken und "Lernprogramm erstellen" wählen.
- 4. Sie können nun die am häufigsten auftretende
- 5. Abschließend muss dem Programm ein Namen
- 6. Durch Programm START wird das Lernprogramm



- Lernprogramm erstellen 2
- 3. Neues Messprogramm erstellen
- Bestehendes Messprogramm bearbeiten 4.
- 5. Messprogramm drucken Eingriffsgrenzen (Messwerte) 6.
- Eingriffsgrenzen (Toleranzen) 7.
- 8. Menü Messprogramm Verwaltung
- 9. Menü Messwertdateien Verwaltung 10.Programm START









7.

#### 7.3 Neues Messprogramm erstellen

Ein Messprogramm kann auch direkt am Bedienrechner unabhängig vom Messgerät erstellt werden. Das erlaubt z.B. ein Messprogramm im Büro der Arbeitsvorbereitung zu erstellen. Vorher sollte festgelegt werden, in welcher Reihenfolge die Messungen ausgeführt werden sollen. An den Stellen, an denen später evtl. noch Messschritte eingefügt werden sollen, sollten vorsorglich ein oder mehrere Messschritte leer gelassen werden.

Im folgenden Menüpunkt wird erklärt, wie man Einstellungen, Änderungen am Protokollkopf, Programmkopf, Programmschritt, z.B. Toleranzen, Nennwerte, etc. durchführt.

#### 7.3.2 Programmkopf bearbeiten

#### 1 - Einzelablauf

Bei Eingabe Nein wird das Werkstück ohne Abfrage gemessen

Bei Abfrage Ja erscheint folgende Abfrage nach jedem Messschritt im Display:

#### 2 - Positionieren

#### Ja

Das Höhenmessgerät positioniert das Tastelement vor jeder Messung automatisch auf die Höhe des Merkmals. Die Positions-Wartezeit wird in Sekunden eingegeben.

#### Nein

Es erfolgt ein direktes Antasten ohne Zwischenposition.

#### 3 - Plausibilitäts-Faktor

Die Plausibilitätsgrenzen ergeben sich aus der Multiplikation der Abmaße mit dem hier eingegebenen Faktor. Bei einem Faktor 1,0 sind alle Masse außerhalb der Toleranz nicht plausibel und müssen vom Anwender entweder angenommen oder abgelehnt werden, selbst wenn nicht im "Einzeltakt-Ablauf" gearbeitet wird. Unplausible Messwerte werden nicht automatisch gespeichert!

#### 4 - Werkstück/Stichprobengröße

Hier wird festgelegt, wie viel Werkstücke eine Stichprobe enthält (0-250). Die gewünschte Stichprobengröße eingeben und mit ON/OFF bestätigen.

Nachdem eine Stichprobe vollständig geprüft wurde, wird der Programmablauf beendet.

Bei einer Stichprobengröße < 2 wird nichts berechnet (Statistik). Im Display wird links oben die Anzahl der Abläufe und die aktuelle Merkmalnummer angezeigt.









weiter

löschen

Produktionsalles löschen daten



stop



102

Messprogramms angezeigt wird, wird nach jeder

Nein

Messprogramms gespeichert. Beim Starten des Messprogramms kann der Anwender die angezeigte Werkstücknummer bestätigen oder eine neue eingeben.

Die Werkstücknummer, die beim Starten des

Vorteil dieser Funktion ist, dass bei der Datenauswertung oder bei Einzelwertprotokollen gezielt nach einer bestimmten Werkstücknummer gesucht werden kann. Es ist auch möglich, mehreren Werkstücken dieselbe Nummer zuzuweisen.

#### Der Anwender kann jedem Werkstück eine Nummer zuweisen. Diese Nummer wird mit dem Namen des

JA

Beispiel: Bei einem Faktor 0,9 geht eine Warnung, sobald ein Mittelwert oder eine Spannweite bis zu 90% an die Eingriffsgrenzen herankommt.

# 7 - Koordinatenversatz

Dieses Feld wird nur verwendet, wenn sowohl mit Koordinatentransformation als auch mit automatischem Positionieren gearbeitet wird. Hier soll in beiden Achsen die Höhe der Werkstückkoordinaten gegenüber der Messplatte eingegeben werden. Bei Lern-Programmierung werden diese Werte automatisch gesetzt.

8 - Eingabe Werkstücknummer

Fortsetzen sobald ein Werkstück fertig gemessen ist, wird das nächste geprüft. In diesem Fall kann das Programm trotzdem abgebrochen werden.

- nach einem Programmablauf erscheint folgende Abfrage: Abbrechen oder Fortsetzen mit dem

# 6 - Überwachungsfaktor

5 - Programm-Ende mit

Stop nach Werkstück

nächsten Werkstück.

Um nicht nach jeder Stichprobe alle Regelkarten anschauen zu müssen, kann das 817 CLM Warnungen

anzeigen, um den Anwender auf gewisse Regelkarten aufmerksam zu machen.

Die Warngrenzen ergeben sich aus der Multiplikation

der Eingriffsgrenzen mit dem hier eingegebenen Faktor.

Koordinatenversatz 1.000 Ζ Koordinatenversatz 1.000 X

Mahr GmbH • Digimar 817 CLM

1. Stop nach Werkstck 2. Fortsetzen .....

Ueberwachungsfaktor :

\_1.000\_

Mahr

# 7.3.3 Programmschritt bearbeiten

Zu jedem Programmschritt werden die Parameter eingegeben. Die Seite für einen Programmschritt sieht folgendermaßen aus.

Schritt Gruppe Messfunkt. Sollwert O. Abmass U. Abmass Paret. OT Paret. UT	: 1 : 0 : xxx : : : :	3.500 0.100 -0.100 1.000 1.000	Merkmal Gruppe Komment Kanal OEG X OUE X OEG S UEG S	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	Hauptgruppe 0 3.560 3.440 0.040 0.000
	<b>↓</b> →				$\bigotimes$

#### Erläuterungen:

#### Schritt

Die Programmschrittnummer soll eine Zahl zwischen 1 und 100 sein. Um den Inhalt eines Programmschrittes anzuzeigen. Die Schrittnummer wird automatisch um 1 erhöht, nachdem ein Programmschritt bestätigt wurde.

#### **Gruppen-Nummer (linke Spalte)**

Nummer einer Gruppe von Programmschritten, die es erlauben, mit einem Messprotokoll

eine ganze Werkstückfamilie zu verwalten. Wenn bei manchen Werkstück-Typen einzelne Messungen nicht in jedem Fertigungslos vorkommen, so kann diesen eine besondere Gruppennummer zugeteilt werden, welche nur dann abgearbeitet wird, wenn dies mit Programmstart gewünscht wird.

#### Gruppe (rechte Spalte)

Jeder Gruppe kann ein Name zugeordnet werden. Der Name wird zum Abarbeiten des Messprogrammes nicht unbedingt gebraucht. Die Liste aller Untergruppennamen wird jedoch vor dem Start des Messprogramms angezeigt.

#### Messfunktion

Die angezeigte Messfunktion wird übernommen, wenn das Feld verlassen wird. Ein Programmschritt ohne Mess-, Rechenfunktion gilt als nicht programmiert. Die Funktionen Bohrung, Welle, Nut, und Polarkoordinatenberechnung verwenden 2 Programmschritte. Der Ausgleichskreis benötigt 3 Programmschritte.

#### Mit Hilfe folgender Tasten, kann man sich im Eingabefeld bewegen:

+ / - von Programmschritt zu Programmschritt blättern

Cursortasten links-rechts innerhalb einem Eingabefeld



Tab-Funktion - von einem zum anderen Eingabefeld



Springen auf Startposition (Schritt \_\_\_1)



Umschaltung Groß- und Kleinschreibung

#### Merkmal

Dem Merkmal wird ein Name mit max. 11 Zeichen (alphanumerisch) gegeben.

#### Sollwert

Das Sollmass in mm oder inch eingeben.

#### Oberes Abmaß (O.Abmaß)

Wird relativ zum Sollmaß eingegeben z.B. 0.015

#### Unteres Abmaß (U.Abmaß)

Wird relativ zum Sollmaß eingegeben z.B. -0,015

#### Pareto obere / untere Toleranz (Paret. OT / UT)

Dazu ist die Gewichtung des Merkmales für Maße außerhalb der oberen und unteren Toleranz einzugeben.

Gemessene Merkmale können auch attributiv in einem Paretodiagramm ausgewertet werden. Dabei gelten alle Maße außerhalb der Abmaßgrenzen als "schlecht" und innerhalb als "gut".

#### Kommentar

Hier kann ein Kommentar eingegeben werden, der für den folgenden Messschritt wichtig sein kann. Der Text wird gleichzeitig mit dem Messergebnis des aktuellen Messschrittes angezeigt.



#### Kanal

Sind mehrere Messgeräte angeschlossen, wird hier festgelegt, mit welchem Messgerät die Messung ausgeführt werden soll. Z. B. 817 CLM = Kanal 1 Messschieber 16 EX = Kanal 2



Alle folgenden Schritte werden nur gebraucht, wenn im Programmkopf unter "Werkstück/Stichprobe:" eine Zahl größer als 1 eingegeben wurde. Sollten die Eingriffsgrenzen nicht bekannt sein, so kann das Gerät diese entweder auf Grund der Toleranzgrenzen oder der gespeicherten Messwerte berechnen.

## OEG X

Die obere Eingriffsgrenze des Mittelwerts der Stichproben eines Merkmals eingeben z.B. 10.008

### UEG X

Die untere Eingriffsgrenze des Mittelwerts der Stichproben eines Merkmals eingeben z.B. 9.988

#### OEG R oder OEG S

Die obere Eingriffsgrenze der Spannweite (R) oder der Standardabweichung (S) der Stichproben eines Merkmals eingeben z.B. 0.008

#### UEG R oder UEG S

Die untere Eingriffsgrenze der Spannweite (R) oder der Standardabweichung (S) der Stichproben eines Merkmals eingeben z.B. 0.000

# 7.3.4 Protokollkopf bearbeiten

Den entsprechenden Text eingeben. Über jeder einzugebenden Zeile wird der Text des Protokollkopf-Formulars angezeigt.

Jede Zeile hat max. 28 Zeichen (die Zeilen-

nummerierung wird nicht gedruckt).

Mit den Pfeiltasten kann man sich frei auf allen geraden Zeilen bewegen – und ändern.

Siehe auch Punkt 6.13.3.3

DIGIMAR 817 CLM	V1.00-24	10:48:58	Die	12	Dez 200
Prüfername Auftragsnummer	:	Karl Maier 300.400.500			
Bezeichnung	:	Platte			
Identnummer	:	4.123.456			

# 7.3.5 Speichern

Geänderte Daten werden für das aktuelle Programm gespeichert.

# 7.4 Bestehendes Messprogramm bearbeiten

Änderungen an einem Messprogramm sind häufig notwendig, wenn eine Zeichnungsänderung stattgefunden hat (andere Toleranz, Nennmaß...), oder zur Nachbearbeitung eines Lernprogramms. Ein bestehendes Messprogramm kann aber auch als Vorlage für weitere Programme mit ähnlichen Teilen sein.

Messprogramm auswählen und nach den Änderungswünschen im entsprechenden Menüpunkt ändern.

Vorgehensweise wie bei "Neues Messprogramm erstellen".

# 7.5 Messprogramm drucken

Das gesamte Programm mit Programmkopf wird gedruckt. Das Einstellen des Druckers wird Im Kapitel "6.13 Daten und Drucker" und "5.3 Drucken von Messwerten" beschrieben.

1. <-2. Lernprog3. Neues M4. Bestehen5. Messprog		n erstellen g <b>ramm bea</b> n n	rbeiten	
<ol> <li>6. Eingriffs;</li> <li>7. Eingriffs;</li> <li>8. Menü Me</li> <li>9. Menü Me</li> <li>10.Programm</li> </ol>	PRG1 TEST1 TEST5 Bytes frei	Programm 09:57 <b>09:59</b> 10:18 : 63001	laden 04/Sep/06 <b>04/Sep/06</b> 04/Sep/06	755 <b>1175</b> 587

1. < 2. Lernprog 3. Neues Ma 4. Bestehend 5. Messprog	ramm erstelle essprogramm des Messprog gramm druch	n erstellen ramm bearbe <b>cen</b>	eiten	
<ul> <li>6. Eingriffs;</li> <li>7. Eingriffs;</li> <li>8. Menü Me</li> <li>9. Menü Me</li> <li>10.Programr</li> </ul>	PRG1 TEST1 TEST5 Bytes frei	Programm 09:57 <b>09:59</b> 10:18 : 60457	laden 04/Sep/06 <b>04/Sep/06</b> 04/Sep/06	755 <b>1175</b> 587

(Mahr)	Digimar 817 CLM			V1 08 Mo	.00-35 :03:54 n 02 Apr 2007
PRUEFERNAME : MAX AUFTRAGSNUMMER: 400 ZEICHNUNGS-NR.: 125 BEZEICHNUNG : TES	MUELLER .300.100 .345.678 TWERKSTUECK:		Datei Keine Meßproj	: PRG1 Temp.Korre gramm druc	ktur.: 20.9°C ken
Werkstuck/Stichpr. :	5				
Schr. Funktion	Sollwert	Ob.Abma8	Unt.Abmal	B Pare.oT	. Pare.uT.
1 Antastung unten 2 Antastung oben 3 Abstand 4 Symmetrie 5 Nut Mitte 6 Breite:	▼         69.547           ▼         119.535           ♥         49.988           ■         94.541           ₱         94.542           ∅         49.987	0.010 0.010 0.010 0.010 0.010 0.010 0.010	-0.010 -0.010 -0.010 -0.010 -0.010 -0.010 -0.010	1.000 1.000 1.000 1.000 1.000 1.000	1.000 1.000 1.000 1.000 1.000 1.000 1.000
Sch. Funktion	Merkmalname	X - OEG	X - UEG	R/S OEG	R/S UEG Ka.
1 Antastung unten 2 Antastung oben 3 Abstand 4 Symmetrie 5 Nut Mitte 6 Breite:	× × + # # Ø	69.553 119.541 49.994 94.547 94.548 49.993	69.541 119.529 49.982 94.535 94.536 49.981	0.004 0.004 0.004 0.004 0.004 0.004 0.004	$\begin{array}{ccccc} 0.000 & 1 \\ 0.000 & 1 \\ 0.000 & 1 \\ 0.000 & 1 \\ 0.000 & 1 \\ 0.000 & 1 \\ 0.000 & 1 \end{array}$

Vorgehensweise wie bei "Neues Messprogramm erstellen".



# 7.6 Eingriffsgrenzen (Messwerte)

Um die Eingriffsgrenzen berechnen zu können, werden üblicherweise 50 Werkstücke eines homogenen Loses geprüft.

Ein Los gilt dann als homogen, wenn alle Werkstücke nacheinander und in einem der Produktion

entsprechenden Rhythmus produziert wurden und alle gemessenen Werkstücke innerhalb der

Toleranzgrenzen liegen.

- 2. Lernprogramm erstellen
- 3. Neues Messprogramm erstellen
- 4. Bestehendes Messprogramm bearbeiten
- 5. Messprogramm drucken
- 6. Eingriffsgrenzen (Messwerte)
- 7. Eingriffsgrenzen (Toleranzen)
- 8. Menü Messprogramm Verwaltung
- 9. Menü Messwertdateien Verwaltung
- 10.Programm START

 Berechne OEG und UEG

 PRG1
 09:57
 04/Sep/06
 755

 TEST1
 09:59
 04/Sep/06
 1175

 TEST5
 10:18
 04/Sep/06
 587

 248/8083
 Mess.
 3/80
 3/40
 Datei

Die Eingriffsgrenzen werden auf Basis aller unter dem Namen des Messprogramms gespeicherter Messwerte berechnet. Darum sollte die automatische Berechnung nur bei neu erstellten Messprogrammen durchgeführt werden.

Sollten die Eingriffsgrenzen eines bestehenden Messprogramms neu berechnet und eingefügt werden, so ist darauf zu achten, dass dies nur bei einem Cpk-Wert zulässig ist, der größer als 1,00 ist. (Bei Werten unter 1,00 erscheint ein Warnhinweis.)



Start : 01.02.2007 MASCHINE ANWENDER SCHICHT WERKZEUG KUNDE STICHPROBE KOM Alle Werkstücke	5 2 2 2 2 2 M 4	Ende: 28.02.2007 PRÜFEN SCHNEIDER S2 MITTEL BB Q4 Werkst: 1 - 9999



\*\* 100 % Kontrolle gefordert \*\* Schritt : 13. Winkel / x
-0,1879 : Cpk zu niedrig !
1. UEG / OEG trotzdem übernehmen
2. Alte UEG / OEG beibehalten

Berechnung erfolgt

# 7.7 Eingriffsgrenzen (Toleranzen)

Die Eingriffsgrenzen (Toleranzen) der Regelkarte werden auf der Grundlage der Abmaße berechnet und automatisch in das Programm kopiert. Dazu brauchen keine Messwerte vorhanden sein. Die Berechnung beruht auf Annahmen, welche nicht unbedingt der Wirklichkeit entsprechen.

Unter folgender Menü-Auswahl sind die neuen Eingriffsgrenzen ersichtlich.

1. <
2. Lernprogramm erstellen
3. Neues Messprogramm erstellen
4. Bestehendes Messprogramm bearbeiten
5. Messprogramm drucken
6. Eingriffsgrenzen (Messwerte)
7. Eingriffsgrenzen (Toleranzen)
8. Menü Messprogramm Verwaltung
9. Menü Messwertdateien Verwaltung
10.Programm START

<ol> <li>Neues Messprogramm erstellen</li> <li>Bestehendes Messprogramm bear</li> <li>Messprogramm drucken</li> </ol>	beiten				
		Programm 1	aden		
	PRG1	09:57	04/Sep/06	755	
	TEST1	09:59	04/Sep/06	1175	
	TEST5	10:18	04/Sep/06	587	
	Bytes frei	: 60457		1. < 2. ProgKo	 pf bearb.
				3. ProgSc	hritt bearb.
				4. Protokoll 5. Speicher	kopf bearb. n

Eingriffsgrenzen Ursprung

				_				
Schritt	: 1		Merkmal	:				
Gruppe	: 0		Gruppe	:	Hauptgruppe			
Messfunkt.	: xx	XX	Komment	:				
Sollwert	:	3.500	Kanal	:	0			
O. Abmass	:	0.100	OEG X	:	3.560			
U. Abmass	:	-0.100	OUE X	:	3.440			
Paret. OT	:	1.000	OEG S	:	0.040			
Paret. UT	:	1.000	UEG S	:	0.000			
		1142			$ (\mathbf{X}) $			

# 7.8 Menü Messprogramm Verwaltung

**Bis zu 40 Messprogramme** (Prüfpläne) können als Datei gespeichert werden. Jedes Programm hat einen Namen. Die mit einen Messprogramm gewonnene Messwerte werden in einer anderen Datei aber unter gleichem Namen wie das Messprogramm gespeichert.

**Hinweis:** Mit dem USB Speicher können Daten exportiert oder importiert werden. Eingriffsgrenzen auf die Toleranzen werden neu berechnet!



#### Auswahl der Dateiverwaltung



# 7.8.2 Inhaltsverzeichnis

Sind mehr als 5 Messprogramme gespeichert, können weitere Namen mit den Pfeiltasten angezeigt werden.. Zusätzlich zum Dateinamen werden angezeigt: Zeit, Datum, Größe der Datei

Auf der unteren Zeile: Summe der verfügbaren Bytes

Inhaltsverzeichnis						
PRG1	09:57	04/Sep/06	755			
TEST1	09:59	04/Sep/06	1175			
TEST5	10:18	04/Sep/06	587			
Bytes frei	:	63001				

# 7.8.3 Messprogramm löschen

- Programm anwählen und bestätigen

Programm löschen							
PRG1	09:57	04/Sep/06	755				
TEST1	09:59	04/Sep/06	1175				
TEST5	10:18	04/Sep/06	587				
Bytes frei	:	63001					

## 7.8.4 Messprogramm umbenennen

- Programm anwählen und bestätigen.
- Neuen Programmnamen eingeben und bestätigen.

	Programm	n umbenennen		
PRG1	09:57	04/Sep/06	755	
TEST1	09:59	04/Sep/06	1175	
TEST5	10:18	04/Sep/06	587	1
Bytes frei	:	63001		
		News Detail	20220	
		Neuer Datei	name	
		Bisher:	Prog1	
		Bisher: Neu :	Prog1 Prog3	

# 7.8.5 Programm exportieren (USB-Speicher)

 Programme werden vom Programmspeicher in den USB-Speicher übertragen

Das entsprechende Programm im Inhaltsverzeichnis markieren und mit ON/OFF-Taste bestätigen.

# Siehe Kapitel 6.13.3 Inhaltsverzeichnis USB-Speicher.



Inhaltsverzeichnis							
PRG1	09:57	04/Sep/06	755				
TEST1	09:59	04/Sep/06	1175				
Bytes frei	: 60457						
## 7.8.6 Programm importieren (USB-Speicher)

Programme werden vom internen USB-Speicher in den Programmspeicher übertragen.

Das entsprechende Programm im Inhaltsverzeichnis markieren und mit ON/OFF Taste bestätigen.

Programme können aber auch vom PC über die interne USB-Schnittstelle übertragen werden (z.B. zuvor auf PC gespeicherte Programme).

Das USB-Kabel am Höhenmessgerät am Anschluss USB B und am PC mit einer freien

USB-Schnittstelle verbinden.

Das USB-Laufwerk wird im Explorer angezeigt (siehe Bildschirmausdruck).

#### Das Messprogramm vom PC in das interne USB-Laufwerk kopieren.

Programm importieren (USB-Speicher) wählen und über das Inhaltsverzeichnis das entsprechende Programm auswählen und mit ON/OFF Taste bestätigen.

Es erscheint am Display die Meldung "**Programm** importieren"

Beim Übertragen der Datei, kann es sein, dass die USB Verbindung erst getrennt und dann wieder verbunden werden muss!

Siehe Kapitel 6.13.3 Inhaltsverzeichnis USB-Speicher.

1. <         2. Inhalts:         3. Messpr         4. Messpr         5. Program         6. Program	verzeichnis ogramm lösche ogramm umbe nm exportieren nm importiere	en nennen (USB Speic en (USB Spe	cher) icher)	
	PRG1 TEST1 Bytes frei	Inhaltsve 09:57 <b>09:59</b> : 60457	rzeichnis 04/Sep/06 <b>04/Sep/06</b>	755 <b>1175</b>

Mahr_817CLM (F:)				
Datei Bearbeiten Ansicht Eavoriten Ea	pras ]		i i i	27
🔇 2000k + 🜔 + 🏂 🔎 Suther	🕑 Ordher 🔢 -			
Adregae 🖙 F.j	,			🖌 🎦 Wechseln au
	Name -	Große	Тур	Geändert an
Datei- und Ordneraufgaben (8) Neuen Ordner erstellen Ordner im Web veröffentlichen Ordner freigeben	CORRECT EDPORT PRGLPRG	1 KB 2 KB	Dateiordner Teutdokument PRG-Datei	07.11.2006 09:57 07.11.2006 09:57 07.11.2006 10:07
Andere Ditte (2) Arbeitsplatz Digene Dateien Wetzwerkungebung				
Details 🛞	× <	-		



## 7.9 Menü Messwertdateien Verwaltung

Eine Messwertdatei beinhaltet alle gemessenen Istwerte eines Merkmals innerhalb eines Programms.

Lernprogramm erstellen 3. Neues Messprogramm erstellen 4. Bestehendes Messprogramm bearbeiten 5. Messprogramm drucken 6. Eingriffsgrenzen (Messwerte) Eingriffsgrenzen (Toleranzen) 8. Menü Messprogramm Verwaltung 9. Menü Messwertdateien Verwaltung 10.Programm START 1. <-2. Inhaltsverzeichnis Messwertdateien 3. Messwertdatei anzeigen Messwertdatei drucken 4. Messwertdatei löschen 5 6. Messwertdatei umbenennen Messwert innerhalb Datei ändern

#### 8. Messwertdatei exportieren (ASCII)

## 7.9.2 Inhaltsverzeichnis Messwertdateien

Sind mehr als 5 Messwertdateien gespeichert, können weitere Namen mit den Pfeiltasten angezeigt werden. Zusätzlich zum Dateinamen werden angezeigt: Zeit, Datum, Größe der Datei

Auf der unteren Zeile:

Summe aller belegten Messwertspeicherplätze, Datenblöcke und Datenspeicherplätze angezeigt. In jedem freien Datenblock können 100 Messwerte gespeichert werden.

1.	<	_	_	_	_			
2.	Inhalts	verzeichnis I	Messwer	tdateie	n			
3.	Messwe	rtdatei anzei	gen					
4.	Messwe	rtdatei druck	en					
5.	Messwe	rtdatei lösche	en					
6.	Messwe	rtdatei umbe	nennen					
7.	Messwe	rt innerhalb	Datei än	dern				
8.	Messwe	rtdatei expor	tieren (A	SCII)				
			Mess	swerte a	nzeigen	ı		
		PRG1	09:5	57	04/Se	p/06	755	
		TEST1	09:	59	04/Se	p/06	1175	
		TEST5	10:	18	04/Se	ep/06	587	
		248/8083	Mess	3/80	3/40	Datei		

## 7.9.3 Messwertdatei anzeigen

Alle gemessenen Daten können individuell mit den gespeicherten Parametern angezeigt werden. Im Inhaltsverzeichnis wählen Sie das Programm an. Aus dem Programm kann nun mit den Pfeiltasten das gewünschte Merkmal angewählt werden.

Gewünschtes Merkmal mit den Cursor-Tasten auswählen.

Auswählen 2. Antastun	mit : <b>↑↓</b> g oben 114.5	50		
	Datensatz- Messwert	2 45.0231	Die 4 2006 16:05 Werkst: Programm-Schritt: Stichprobe Nr. Werkstück Nr. Sollwert 0.1000	GUT 2 1 114.550 -0.1000

1 <-	_	_	_		
2. Inhaltsv	– erzeichnis N	Messwertdateie	n		
3. Messwe	rtdatei anz	eigen			
4. Messwei	rtdatei drucl	ken			
5. Messwer	rtdatei lösch	nen			
6. Messwe	rtdatei umb	enennen			
7. Messwei	rt innerhalb	Datei ändern			
8. Messwei	rtdatei expo	rtieren (ASCII)	)		
	DD C 1	Messwerte	anzeigen	755	
	PKGI TEST1	09:57	04/Sep/06	/33	
	TESTI	10:18	04/Sep/06	597	
	112313	10.18	04/Sep/00	387	
	248/8083	Mess.	3/80	3/40	Datei

## 7.9.4 Messwertdatei drucken

Die Messwerte werden mit einem Protokollkopf und den gewählten Kommentaren gedruckt. Das Balkendiagramm veranschaulicht die Lage der gemessenen Masse im Toleranzfenster.

1.	<
2.	Inhaltsverzeichnis Messwertdateien
3.	Messwertdatei anzeigen
4.	Messwertdatei drucken
5.	Messwertdatei löschen
6.	Messwertdatei umbenennen
7.	Messwert innerhalb Datei ändern
8.	Messwertdatei exportieren (ASCII)
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

(	Man	2			08:09:45 Mon 02 Apr 2003
PRUEF AUFTF ZEICF BEZE	FERNAME : RAGSNUMMER : HNUNGS - NR . : ICHNUNG :	MAX MUELLER 400.300.100 125.345.678 TESTWERKSTUECK:		Datei Keine Meßwe	: PRG1 Temp.Korrektur.: 21.0°( rtdatei drucken
Sorti	ierantang ierende	: 01.01.2006 : 02.04.2007			
Erste Letzt SCHR.	e Werkstuck te Werkstuck . FUNKTION	OB.GRENZE	UT.GRENZE	MESSWERT	



Ist kein Balken ersichtlich, liegt der Messwert genau auf Toleranzmitte

#### 7.9.5 Messwertdatei löschen

Die Namen der gespeicherten Messwertdateien werden in der Anzeige aufgelistet. Mit den Pfeiltasten die zu löschende Messwertdatei wählen und mit ON/OFF-Taste übernehmen.



## 7.9.6 Messwertdatei umbenennen

Die Namen der gespeicherten Messwertdateien werden in der Anzeige aufgelistet. Mit den Pfeiltasten die umzubenennende Messwertdatei wählen und mit ON/ OFF-Taste übernehmen.





## 7.9.7 Messwertdatei innerhalb der Datei ändern

Fehlerhafte Werte oder falsche Kommentare können in der Messwertdatei berichtigt werden.



Mit der DATA-Taste können Sie von Wert zu Wert hüpfen.

Mit den Zifferntasten kann der Messwert verändert werden. Mit ON/OFF wird der Wert übernommen. Der modifizierte Messschritt wird nochmals angezeigt.



#### 7.9.8 Messwertdatei exportieren (ASCII)

Auswahl über den Datenumfang der gesendet werden soll.

Messwerte und Messwertdateien können auf verschiedene Art und Weise exportiert werden. Grundsätzlich werden die Daten immer im ASCII-Format über die RS232-Schnittstelle gesendet. Das Senden der Daten über den internen USB-Speicher wird im Kapitel "5.2 Speichern von Messwerten" und "5.3 Drucken von Messwerten" beschrieben.

#### 1. 2. Inhaltsverzeichnis Messwertdateien Messwertdatei anzeigen 3. Messwertdatei drucken 4. 5. Messwertdatei löschen Messwertdatei umbenennen 6. Messwert innerhalb Datei ändern Messwertdatei exportieren (ASCII) 8. 1 <-2. Nur Messwerte 3. Messwerte + Merkmalnummer Messwerte Datenbank 4. 5. Messwert mit Toleranzen 6. Messwert Zeile/Werkstück 7. Excel Format Ja/Nein

#### 2. Nur Messwerte

#### 3. Messwerte und Merkmalnummer

🗈 PRG11 - Editor 🛛 🗖 🔯	🖪 PRG12 - Editor 🛛 🔲 🔀
Datei Bearbeiten Format Ansicht ?	Datei Bearbeiten Format Ansicht
94,5444 49,9941 119,5412 69,5475 94,5448 49,9946 119,5434 69,5479 94,5457	1; 94,5444 2; 49,9941 3; 119,5412 4; 69,5475 1; 94,5448 2; 49,9946 3; 119,5434 4; 69,5479

#### 5. Messwerte mit Toleranzen

🗾 PRG14 - Edit	ог		
<u>D</u> atei <u>B</u> earbeiten	Format Ansicht	2	
94,5444; 49,9941; 119,5412; 69,5475; 94,5448; 49,9946; 119,5434; 60,5479;	94,5436; 49,9925; 119,5417; 69,5469; 94,5436; 49,9925; 119,5417; 60,5469;	0,1000; 0,1000; 0,1000; 0,1000; 0,1000; 0,1000; 0,1000;	-0,1000; Nut Mitte -0,1000; Breite: -0,1000; Antastung oben -0,1000; Antastung unten -0,1000; Nut Mitte -0,1000; Breite: -0,1000; Antastung oben -0,1000; Antastung oben

2atei Bearbeiten Format Ansicht ?

4. Messwerte Datenbank

PRG1											~
ID	Readings	Part Sm	pl Gr	p P1	Р1	P3	P4 I	P5	P6 Time	Date	
1;	94,5444;	1;	1; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:06	27/02/2007	
2;	49,9941;	1;	1; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:06	27/02/2007	
3;	119,5412;	1;	1; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:06	27/02/2007	
4;	69,5475;	1;	1; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:06	27/02/2007	
1;	94,5448;	2;	1; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:06	27/02/2007	
2;	49,9946;	2;	1; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:06	27/02/2007	
3;	119,5434;	2;	1; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:06	27/02/2007	
4;	69,5479;	2;	1; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:06	27/02/2007	
1;	94,5457;	3;	2; 0	; 5	; 2;	2;	2;	2;	2;08:07	27/02/2007	

#### 6. Messwert Zeile Werkstück

D PR	G15 - Edit	or				×
Datei	Bearbeiten	Format	Ansicht	2		
94	4,5444;	49,9	941;	119,5412;	69,5475;	Ľ
94	4,5457;	49,9	938;	119,5428;	69,5483;	
94	4,5459;	49,9	946;	119,5433;	69,5489;	

#### 7. Excel Format Ja/Nein

Programm Excel starten. Datei unter Excel öffnen und unter der Textkonvertierung anpassen.

Ohne Excel Format erfolgt die Trennung durch das "Komma" Zeichen.

sichen behandeln
Texterkennungszeichen:
-
*

Im Excel Format erfolgt die Trennung durch das "Semikolon" Zeichen

Textkon	wertierungs-Assistent - Schr	itt 2 von 3	2 🔀
Dieses I der Vors F Aufte Trenna	Nologfeld ermöglicht es Thren, Trerr schau der markierten Daten sehen, v einanderfolgende Trennzeichen als ei heichen jabstop 🔽 Samiliolon 🗌 Kon perzeichen 🗌 Anderei	weichen festzulegen. Sie können in we Dr. Text erscheinen wird. in Zeichen behandeln Tegterkennungszeichen:	•
Vorscha	u der markerten Daten 94, 5444		
341	119,5412 69,5475 94,5440		-
1	Abb	rechen <u>c Zurück</u> Weiter >	Fertig stelen



# 7.10 Programm Start

Über die Programmanwahl wird das Messprogramm sofort gestartet.

1. <								
2. Lernprogramm erstellen								
3. Neues M	essprogramm o	erstellen						
4. Bestehen	des Messprogr	amm bearbei	ten					
5. Messprog	gramm drucker	n						
6. Eingriffs	grenzen (Mess	werte)						
7. Eingriffs	grenzen (Toler	anzen)						
8. Menü Me	essprogramm V	Verwaltung						
9. Menü Me	9. Menü Messwertdateien Verwaltung							
10.Programm START								
	Programm laden							
	PRG1	09:57	04/Sep/06	755				
	TEST1	09:59	04/Sep/06	1175				
	TEST5	10:18	04/Sep/06	587				
	Bytes frei	: 60457						
	Bytes frei	: 60457						

Es werden nur so viele Messabläufe durchgeführt, wie im Programmkopf unter Stichprobengröße eingegeben.

Ist ein Messwert nicht plausibel, d.h. er ist außerhalb der Toleranz, besteht die Möglichkeit:

Sollwert : 115.000 Nicht plausibel

den Messwert zu übernehmen,

zu wiederholen,

den Ablauf oder den kompletten Vorgang zu löschen.











# 8. Statistik

Das 817 CLM kann statistische Auswertungen mit Hilfe von Histogrammen, Prozessregelkarten, Pareto-Diagrammen auf der Grundlage der gespeicherten Messdaten erstellen. Die Ergebnisse können über den internen USB-Speicher auf ein weiteres Speichermedium (PC) oder direkt auf einen USB-Drucker übertragen werden.

#### 1. <-\_

- 2. Produktions-Daten bearbeiten
- 3. Regelkarten Einstellungen
- 4. Statistik + Histogramm Menü
- 5. Regelkarten Menü
- 6. Pareto Menü

#### 8.2 Produktionsdaten bearbeiten

In diesem Menü können vorhandene Produktionsdaten ausgewählt oder neue eingegeben werden.

Es können 5 Tabellennamen vergeben und jeder Tabelle können bis zu 49 Texte hinterlegt werden. Tabelle 6 wird im Normalfall nur für Stichprobenkommentare verwendet.

Die eingegebenen und gewählten Produktionsdaten werden als Kommentar mit jedem gemessenen Maß gespeichert.

Diese Produktionsdaten können später als Sortierkriterien bei statistischen Auswertungen verwendet werden.

#### Daten wählen:

Mit den Pfeiltasten Rechts und Links von einer Tabelle zur nächsten springen.

Ist eine Tabelle markiert, kann mit den Pfeiltasten Auf und AB ein Produktionsdatentext aktiviert und auswählt werden (1-49).

Die Kommentarnummer 0 einer Tabelle wählen, wenn aus dieser Tabelle kein Produktionsdatentext zu den folgenden Messungen gespeichert werden soll. Mit der Kommentarnummer 0 wird im Feld "Produktionsdaten" "Ignoriert" angezeigt.

Abschließend die ON/OFF-Taste betätigen um die Auswahl zu bestätigen und das Auswahlmenü wieder zu verlassen.







#### Produktionsdatentabelle bearbeiten:

Die Pfeiltaste Rechts mehrmals betätigen bis die Zeile "Prod.-Daten bearb.:" markieren ist.

Die ON/OFF-Taste betätigen, um das Einstellfenster zum Bearbeiten zu öffnen.

Mit den Pfeiltasten Auf und AB eine der 6 Tabellen markieren und mit der ON/OFF-Taste ein weiteres Fenster zum Bearbeiten öffnen.

Die Zeile 0 ist markiert. In dieser Zeile den Tabellennamen benennen (z.B. Prüfername, Maschine, Schicht etc.). Zum Bearbeiten erneut die ON/OFF Taste drücken, um das Editierfenster zu öffnen.

Mit Hilfe des Ziffern- und Buchstabenblocks den gewünschten neuen Tabellennamen eingeben (z.B. Prüfername :).

Um das Editierfenster zu verlassen, erneut die ON/OFF Taste betätigen (auch wenn keine Änderung vorgenommen wurde).

Anschließend die AB-Pfeiltaste drücken, um die Zeile 1 zu markieren.

Die ON/OFF Taste betätigen, um die Zeile 1 zu editieren. Mit Hilfe des Eingabeblocks den gewünschten Text eingeben (z.B. DREH) und die Eingabe mit ON/ OFF abschließen.

Mit dem Editieren der Zeile 2 etc. fortfahren (die Zeile 2 kann nur markiert und bearbeitet werden, wenn zuvor Zeile 1 editiert wurde).

#### Hinweis:

Der Text von zuvor verwendeten Elementen sollte weder geändert noch gelöscht werden, da sonst die Zuordnung zu den bereits ermittelten Messwerten verloren geht!

Nachdem Sie die Tabellennamen und Produktionsdatentexte editiert haben, verlassen Sie mit mehrmaligem Betätigen der CE-Taste das Einstellmenü.

Sofern mit Regelkarten gearbeitet wird, verwendet das 817 CLM die Tabelle automatisch für Stichprobenkommentare.

Der gewählte Kommentar wird also nur mit einer komplett gemessenen Stichprobe abgelegt.

Werden nie Regelkarten eingesetzt (in keinem der Programme), so kann diese Tabelle wie die fünf anderen benutzt werden.









## 8.3 Regelkarten-Einstellungen

In Verbindung mit einem Messprogramm kann das 817 CLM Regelkarten anzeigen und drucken (siehe Kap. 8.5). Dabei kann entweder mit der Mittelwert-Sigmaoder der Mittelwert-Range-Karte gearbeitet werden. Die hier getroffene Entscheidung gilt für alle Messprogramme. Das entsprechende Feld mit den Pfeiltasten markieren und betätigen. Anschließend kann zwischen zwei üblicherweise verwendeten Normen Ford Q101 und DGQ gewählt werden, welche die mathematischen Formeln für die statistischen Berechnungen vorgeben. Die gewünschte Option mit den Pfeiltasten markieren und betätigen.

## 8.4 Statistik und Histogramm Menü

Ein **Histogramm** ist die graphische Darstellung der **Häufigkeitsverteilung** von **Messwerten**. Man geht dabei von den nach Größe geordneten Daten aus und teilt den gesamten Bereich der **Stichprobe** in k Klassen auf. Diese müssen nicht notwendig gleich breit sein. Allerdings vereinfachen zumindest im Mittelbereich gleichgroße Klassen die Interpretation. Über jeder Klasse wird ein Rechteck errichtet, dessen Fläche proportional zur klassenspezifischen Häufigkeit ist. Ist die Fläche des Rechtecks gleich der absoluten Häufigkeit, wird das Histogramm absolut genannt, wenn die relativen Häufigkeiten verwendet werden, wird es entsprechend als relativ oder normiert bezeichnet.

Man verwendet Histogramme dann,

- wenn man vermutet, dass mehrere Faktoren einen Prozess beeinflussen, und man diese nachweisen will
- wenn man sinnvolle Spezifikationsgrenzen für einen Prozess definieren möchte
- wenn man den tatsächlichen Verlauf der Häufigkeitsverteilung sehen möchte und nicht nur Einzeldaten, wie den Mittelwert und die Standardabweichung

Histogramme werden auf der Grundlage aller mit Hilfe eines Messprogramms gemessenen und gespeicherten Messwerte berechnet, welche die gewählten Sortier-Kriterien erfüllen, siehe "8.4.5 Sortierkriterien"







## 8.4.2 Histogramm und Statistik anzeigen

Das Histogramm und die Statistik zu dem gewählten Merkmal wird angezeigt.

Die Breite der Balken hängt von der Anzahl der zu verarbeiteten Klassen ab und wird automatisch angepasst. Die punktierten Linien zeigen die Toleranzgrenzen (erscheinen nicht, wenn die Werte außerhalb der Sigma-Grenzen liegen).

1. 2. 3. 4. 5.	<- Histogram Histogram Parameter Sortierkrit	<b>1m und Statistik anzeigen</b> m und Statistik drucken des Histogramms eingeben erien wählen	
		Programm-Schrit <b>1. Antastung unten</b> 2. Antastung unten 3. Antastung oben 4. Abstand	t: <b>26.4880</b> 695360 114.5620 45.0260

#### Auswahl des gewünschten Merkmals

				26.488 0.100	
	===		U.Abmaß: Kl.Breite < ut.Tol. > ob.Tol.	-0.100 0.025 0 0	Klasse : 4 / 10 Mini : 91.9914
Mittelwer		26 488	Spannwei ·	0.005	Kl.Mit : 92.0039 Maxi : 92.0163
Ob.Vertr.	:	26.489	Maximum:	26.491	Anzahl: 0 / 50
Ut. Vertr.	:	26.487	Minimum:	26486	(%): 0.0000
Sigma	:	0.002	Cm :	20.043	
Ob.Vert.	:	0.003	Cmk :	20.023	
Ut. Vert.	:	0.001	+3Sigma :	26.493	
			-3Sigma :	26.483	
Anzahl W	/ks :	10	Klassiert :	10	

#### Mit den Cursor-Tasten die Klassen anwählen

#### Erläuterungen statistischer Begriffe:

- Sollwert : in mm oder inch
- O. Abmaß : obere Toleranz
- U. Abmaß : untere Toleranz
- Kl. Breite : Klassenbreite wird errechnet aus dem Toleranzfenster dividiert durch die Anzahl der Klassen
- Klassiert : Anzahl der Klassen
- ut. Tol. : Anzahl der Messwerte unter der unteren Toleranzgrenze
- ob. Tol : Anzahl der Messwerte über der oberen Toleranzgrenze
- Mittelwert : Mittelwert aller gemessenen Werte eines Merkmals
- Ob.Vertr. : Obere Vertrauensgrenze des Mittelwerts. Zeigt in welchen Grenzen der Mittelwert der Grundgesamtheit liegt. Die Wahrscheinlichkeit beträgt 95%.



Ut.Vert.	:	Untere Vertrauensgrenze des Mittelwerts. Zeigt in welchen Grenzen der Mittelwert der Grundgesamtheit liegt. Die Wahrscheinlichkeit beträgt 95%.
Sigma	:	Standardabweichung. Die mittlere quadratische Abweichung wurde mit n-1 berechnet.
Ob.Vertr.	:	Obere Vertrauensgrenze der Standardabweichung. Gibt an, in welchen Grenzen die Standardabweichung der Grundgesamtheit liegt. Die Wahrscheinlichkeit beträgt 95%.
Ut.Vert. Spannwei.	:	Untere Vertrauensgrenze der Standardabweichung. Gibt an, in welchen Grenzen die Standardabweichung der Grundgesamtheit liegt. Die Wahrscheinlichkeit beträgt 95%. Spannweite (Range) ist die Differenz zwischen dem größten (Maximum) und dem kleinsten (Minimum) Messwert.
Anzahl Wks	:	Anzahl der Werkstücke, die die Sortierkriterien erfüllen.
Min-/Maximum	:	Kleinster/größter Messwert
Cm	:	Maschinenfähigkeitsindex, Cm = (ob.Tolunt.Tol.)/6Sigma. Der Maschinenfähigkeitsindex setzt eine Normalverteilung voraus.
Cmk	:	Maschinenfähigkeitsindex unter Berücksichtigung der Lage des Mittelwertes zu den Toleranzgrenzen. Der Wert sollte mind. 1,33 betragen. Der Maschinenfähigkeitsindex setzt eine Normalverteilung voraus.
+3 Sigma	:	3 Standardabweichungen werden zum Mittelwert addiert. Gibt den Grenzwert einer Normalverteilung an, außerhalb dessen sich weniger als 0,2% aller Messwerte befinden.
-3 Sigma	:	3 Standardabweichungen werden vom Mittelwert subtrahiert. Gibt den Grenzwert einer Normalverteilung an, außerhalb dessen sich weniger als 0,2% aller Messwerte befinden.

Der Maschinenfähigkeitsindex ist nur aussagekräftig, wenn in einem Vorlauf ein homogenes Los geprüft wurde, wie es auch für die Berechnung der Eingriffsgrenzen vorrausgesetzt wird.

Die Information		
Datei	:	Name des ausgewerteten Messprogramms
Werkstücke	:	Anzahl aller mit diesem Messprogramm erfassten Werkstücke
Total Anz. Defekte	:	Anzahl aller mit diesem Messprogramm erfassten schlechten Werkstücke
Total gewichtet	:	Summe der Gewichte aller Klassen
Attrib. Merkmale	:	Auswahlkriterium der erfassten Werkstücke
Defekt	:	Der Name des Fehlers oder der Messfunktion
Klasse	:	Die Nummer der Klasse von x gewählten Klassen
Schr.Nr.	:	Die Schrittnummer
Menge	:	Die Anzahl der in dieser Klasse registrierten Fehler
%	:	Der prozentuale Anteil dieser Klasse bezogen auf die Summe aller Klassen
Gewichtung	:	Die dieser Klasse zugeordnete Gewichtung. Die Gewichte der Klassen werden nur mit "Pareto-Diagramm gewichtet anzeigen" berücksichtigt.



## 8.4.3 Histogramm und Statistik drucken

Histogramm und Statistik kann gedruckt werden.

Die Anzahl der gedruckten Klassen entspricht derjenigen, die im Menü "Parameter des Histogramms" gewählt wurden. Die Anzahl der angegebenen Klassen liegt innerhalb der Toleranzgrenzen und jeweils eine Klasse befindet sich oberhalb und eine unterhalb der Toleranzgrenzen. Die Grenzen sind mit punktierten Linien dargestellt.

Gleich neben dem Histogramm wird das Wahrscheinlichkeitsnetz aufgezeichnet. Es veranschaulicht die Abweichung gegenüber einer Normalverteilung.

Unter dem Histogramm wird eine Tabelle gedruckt, welche die Grenzen jeder einzelnen Klasse und die Anzahl Werkstücke pro Klasse, sowie deren prozentualen Anteil bezogen auf die gesamte Verteilung enthält.





#### Die Anzahl Klassen eingeben (3-20)

Entscheiden ob sich das Histogramm an den Toleranzen oder an der Streuung orientieren soll: **Toleranzen begrenzt** – bedeutet, dass Maße nicht klassiert werden, wenn sie sich um mehr als eine Klassenbreite außerhalb der Toleranzgrenzen befindet.

+/- 3 oder 6 Sigma begrenzt – bedeutet, dass Maße nicht klassiert werden, wenn sie sich außerhalb der Grenzen von +/- 3 oder +/- 6 Standardabweichungen befinden.



Mahr	Digimar	817	CLM	V1.00-35 08:15:11 Mon 02 Apr 2007
PRUEFERNAME : MAX MUELI AUFTRAGSNUMMER: 400.300. ZEICHNUNGS-NR.: 125.345.1 BEZEICHNUNG : TESTWERK	ER 100 578 STUECK:		Datei : PRI Keine Temp.Kr HISTOGRAMM	31 orrektur.: 21.0°C

Sortieranfang : 01.01.2006 Sortierende : 02.04.2007 Erste Werkstucknr.: 1 Letzte Werkstucknr.: 55

Toleranzen begrenzt. HISTOGRAMM



Mitte 94.542 0.010 -0.010 0.002

				see gee			
Merkmalname	0.0000	0.0000	0	94.5310	94.5318	94.5295	1
Sollwert	6.6667	6.6667	3	94.5335	94.5333	94,5320	2
Oberes Abnaß	11.1111	4.4444	2	94.5360	94.5358	94.5345	3
Unteres Abmaš	20.0000	8.8889	4	94.5385	94.5383	94.5370	4
Klassenbreite	35.5556	15.5556	7	94.5410	94.5408	94.5395	5
Wrkst.außerh. o.1	53.3333	17,7778	8	94.5435	94.5433	94.5420	6
Wrkst.außerh. u.1	71.1111	17.7778	8	94.5460	94.5458	94.5445	1
Tlassiert	88.889	17.7778	8	94,5485	94.5483	94,5470	8
	100.0000	11.1111	5	94.5510	94.5508	94.5495	9
	100.0000	0.0000	0	94.5535	94.5533	94.5520	10
Mittelw.: 94. Cb.Vertr.: 94. Dt.Vertr.: 94. Sigma : 0.0 Cb.Vertr.: 0.0 Dt.Vertr.: 0.0							



Annahl Wes: 55



## 8.4.5 Sortierkriterien

Die Datensortierung wird in den Menüs zu Histogrammen und Regelkarten gewählt.

In diesem Beispiel werden 6 Kriterien ausgewählt. Es werden alle Teile zwischen dem 1.02.2007 und dem 28.02.2007, von Herrn Schneider aus der 2. Schicht mit einem grobem Werkzeug für den Kunden BB der Qualität 4 geprüft. Alle anderen Teile werden nicht berücksichtigt.



- Tabellen-Funktion, springt zum nächsten Kriterium
- Zurück zum Ausgang
- Sortierkriterium editieren







#### 8.5 Regelkarten Menü

Die **Qualitätsregelkarte** (engl. "[quality] control chart" wird zur Auswertung von Prüfdaten aus einer Stichprobenziehung eingesetzt. Auf ihr werden die Prüfdaten der Stichprobe, beispielsweise Werkstückmaße, grafisch dargestellt. Auf Qualitätsregelkarten sind so genannte Warn- und Eingriffsgrenzen eingezeichnet; diese können beispielsweise die zulässigen Werkstücktoleranzen darstellen.

Beim Erreichen der *Warngrenzen* sollte man frühestens eingreifen bzw. die Anzahl der Prüfungen erhöhen und den Fehler im Prozess suchen. Beim Erreichen der *Eingriffsgrenzen* sollte man spätestens eingreifen, wenn man die Produktion fehlerhafter Teile verhindern will. Wenn sich nun eine Entwicklung hin zu einer fehlerhaften Produktion eingestellt hat, kann man dies auf der Qualitätsregelkarte erkennen, noch bevor auch nur ein fehlerhaftes Teil produziert wurde. So hat man noch mehr als genug Zeit um in den Prozess einzugreifen und eine fehlerhafte Produktion zu verhindern.

Die Qualitätsregelkarte kann auch als Indikator für den Prozess gesehen werden. Bei der Auswertung einer Qualitätsregelkarte muss man zwischen zufälligen und systematischen Einflüssen unterscheiden. Zufällige



Einflüsse führen zu einer Streuung der Prüfdaten auf der Qualitätsregelkarte, sie sind bedingt durch Einflussfaktoren wie Temperaturschwankungen oder Werkstoffbeschaffenheit. Systematische Einflüsse führen zu einer langsamen Verschiebung der Prüfdaten auf der Qualitätsregelkarte, sie sind bedingt durch Einflussfaktoren wie Werkzeugverschleiß oder fehlerhaft eingestellte Maschinen. Systematischen Einflüssen liegen Gesetzmäßigkeiten zu Grunde, mit denen der Verlauf weiterer Prüfdaten voraus gesehen werden kann.

Das 817 CLM bietet Ihnen Qualitätsregelkarten in Form einer Prozessregelkarte (Mittelwertkarte) und einer Spannweitenkarte bzw. Sigma-Karte mit unterer und oberer Eingriffgrenze.



## 8.5.2 Regelkarten anzeigen

Die Prozessregelkarten werden auf der Grundlage aller mit Hilfe eines Messprogramms gemessenen und gespeicherten Messwerte sowie der gewählten Sortierkriterien berechnet.

Zusätzlich zur Mittelwertkarte stehen die Spannweitenkarte (Range) oder die Sigma-Karte zur Auswahl. Welche der beiden Karte angezeigt werden soll, können Sie unter 8.3 "Regelkarten anzeigen" bestimmen.

Die Eingriffsgrenzen und der Mittelwert der Mittelwertkarte werden grafisch dargestellt.

Die untere Eingriffsgrenze ist zugleich die Basislinie der Spannweitenkarte oder Sigma-Karte.

Enthält die Regelkarte weniger als 5 Werkstücke oder Stichproben, so wird die Karte nur auf der rechten Hälfte der Anzeige aufgezeichnet. Sind jedoch mehr als 40 Werkstücke oder Stichproben vorhanden, so werden nur die letzten 40 berücksichtigt.

Wurde die Stichprobengröße auf 1 festgelegt, so entspricht jeder berechnete Punkt einem Werkstück. Bei einer Stichprobengröße >1 entspricht jeder berechnete Punkt einer Stichprobe.



Durch Betätigen der Pfeiltaste RECHTS wird ein Cursor angezeigt (punktierte Linie) und ein Fenster geöffnet, dass die Daten der ersten Stichprobe enthält. Mit den Pfeiltasten RECHTS oder LINKS kann zu den weiteren Stichproben geblättert werden.

Die angezeigten Daten sind:

- Nummer des Werkstücks oder der Stichprobe
- Mittelwert (X-Quer)
- Spannweite R oder Sigma
- Tag, Datum, Uhrzeit
- Nummer des Stichprobenkommentars
- Stichprobenkommentar

Wenn ein Stichprobenkommentar vorhanden ist, gibt das 817 CLM dies mit einem kurzen Piepton zu erkennen. In jedem Fenster kann mit den Pfeiltasten AUF und AB der gewünschte Stichprobenkommentar gewählt werden. Mit ON/OFF-Taste den neuen Kommentar übernehmen und abschließend speichern.

Fällt der Cpk-Wert unter 1,0, erscheint die Warnung "100% Kontrolle gefordert".

## 8.5.3 Regelkarten drucken

Die Prozessregelkarten werden auf der Grundlage aller mit Hilfe eines Messprogramms gemessenen und gespeicherten Messwerte sowie der gewählten Sortierkriterien berechnet.

Zusätzlich zur Mittelwertkarte stehen Ihnen die Spannweitenkarte (Range) oder die Sigma-Karte zur Auswahl.

Welche der beiden Karte ausgedruckt werden soll, können Sie unter 8.3 "Regelkarten anzeigen" bestimmen.

Enthält die Regelkarte weniger als 25 Werkstücke oder Stichproben, so wird sie nur auf die rechte Hälfte des Papierformats gedruckt. Sind jedoch mehr als 100 Werkstücke oder Stichproben anzuzeigen, so werden nur die letzten 100 gedruckt.

Wurde die Stichprobengröße auf 1 festgelegt, so entspricht jeder berechnete Punkt einem Werkstück. Bei einer Stichprobengröße >1 entspricht jeder berechnete Punkt einer Stichprobe.

Alle zu einer Stichprobe abgelegten Kommentare sowie die Zeit und das Datum werden in eine Tabelle unterhalb der Regelkarte gedruckt. Die Kommentare der Stichproben werden immer der Kommentartabelle 6 entnommen.

Die Texte der gewünschten Kommentare müssen zuvor einmal eingegeben worden sein (siehe auch Kapitel 8.2 "Produktionsdaten bearbeiten").





## 8.5.3 Suchkriterien wählen

siehe auch Kapitel 8.4.5



## 8.6 Pareto Menü

Ein **Paretodiagramm** ist ein Säulendiagramm, in dem die einzelnen Werte der Größe nach geordnet wiedergegeben werden. Dabei befindet sich der größte Werte ganz links, der kleinste Wert ganz rechts im Diagramm. Das Paretodiagramm ist nach dem italienischen Ökonomen Vilfredo Pareto benannt. Verwendung findet es unter anderem in der Statistik.

## Definition

Das Pareto – Diagramm beruht auf dem Paretoprinzip, nach dem die meisten Auswirkungen eines Problems (80%) häufig nur auf eine kleine Anzahl von Ursachen (20%) zurückzuführen sind. Es ist ein Säulendiagramm, das Problemursachen nach Ihrer Bedeutung ordnet. Siehe auch den Artikel zur Pareto-Verteilung.

## Zweck

Mit Hilfe des Pareto – Diagramms werden aus vielen möglichen Ursachen eines Problems diejenigen herausgefiltert, die den größten Einfluss haben. Dabei kann die Wichtigkeit einer Ursache direkt aus dem Diagramm abgelesen werden.

## Vorgehen

Als erstes muss das zu bearbeitende Problem festgelegt werden. Anschließend werden Kategorien für mögliche Fehlerarten bzw. Ursachen ermittelt. Diese können mit Hilfe von Brainstorming oder durch Erfahrungswerte gefunden werden. Zusätzlich muss eine Größe bestimmt werden, mit welcher man die Auswirkungen des Problems verdeutlichen kann. Die gebräuchlichsten Größen sind die Häufigkeit des Auftretens und die mit Kosten bewertete Häufigkeit (Anzahl multipliziert mit Kostensatz). Um das Pareto-Diagramm zu erstellen, wird aus der absoluten Häufigkeit jeder Fehlerkategorie deren prozentualer Anteil ermittelt. Außerdem werden die Kosten pro Kategorie errechnet. Die Kategorien werden absteigend nach ihrer Bedeutung sortiert und dann auf der waagrechten Achse von links nach rechts abgetragen. Über jeder Fehlerkategorie wird eine Säule gezeichnet, deren Höhe der Häufigkeit des Auftretens bestimmt.

Ausschuss und Nacharbeit können in einem Paretodiagramm gewichtet (z.B. nach Häufigkeit, Kosten) dargestellt werden. Die Praxis zeigt, dass die Mehrzahl der Qualitätsprobleme auf einige wenige Ursachen zurückzuführen ist. Es ist deshalb vorteilhaft, zuerst die Ursachen zu finden und zu beheben, anstatt alle Probleme gleichzeitig lösen zu wollen. Paretodiagramme werden auf der Grundlage aller mit Hilfe eines Messprogramms gemessenen und gespeicherten Messwerte sowie der gewählten Sortierkriterien berechnet.







#### 2-Parameter des Paretodiagramms

Im folgenden Fenster ist anzugeben, wie viel Merkmale mit den am häufigsten aufgetretenen Fehlern im Paretodiagramm berücksichtigt werden sollen (Anzahl Klassen).

Gemessene Merkmale eines Messprogramms können ebenfalls attributiv ausgewertet werden. Alle sich außerhalb der Toleranzgrenzen befindenden Masse werden im Paretodiagramm als "schlecht" bewertet (alle, attributive, gemessene Merkmale).

#### 3-Paretodiagramm anzeigen



#### 4-Paretodiagramm gewichtet anzeigen

Bei gemessenen Merkmalen können Maße außerhalb der oberen oder der unteren Toleranzgrenze verschieden gewichtet werden. Im Paretodiagramm wird die Summe der beiden Gewichtsfaktoren gebildet und graphisch dargestellt.



#### 5-Paretodiagramm drucken

Das Paretodiagramm aller Merkmale eines Messprogramms wird ohne die im Messprogramm vorgegebene Gewichtung gedruckt.

#### 6-Paretodiagramm gewichtet drucken

Die eingegebenen Gewichtsfaktoren der einzelnen Merkmale werden berücksichtigt (ohne Protokollkopf).

#### 7-Sortierkriterien

siehe Kapitel "8.4.5 Sortierkriterien"



# 9. Kommunikation

**Beschreibung / Ablauf** 

## Symbole / Bilder

## 9.1 Schnittstellenbeschreibung

#### 9.1.1 RS232 Schnittstelle Input

#### RS232 für Handmessmittel Input:

Pin-Nr.	Bezeichnung	Beschreibung
1 2 3 4 5 6 7 8 9	RXD GND Request NC NC +V NC NC	Nicht angeschlossen Dateneingang von Handmessmittel Ground Ausgang für Data-Request Nicht angeschlossen Nicht angeschlossen +8V Versorgungsspannung für Opto-Interface Nicht angeschlossen Nicht angeschlossen

### 9.1.2 RS232 Schnittstelle Output

RS232 zum PC Output:

Pin-Nr.	Bezeichnung	Beschreibung
Pin-Nr. 1 2 3 4 5 6 7	Bezeichnung NC RXD TXD DTR GND DSR BTS	Beschreibung Nicht angeschlossen Dateneingang / Receive Data Datenausgang / Transmit Data Data Terminal Ready Ground Data Set Ready in Request to send
8	CTS	Clear to send in
9	NC	Nicht angeschlossen

## 9.1.3 USB-Schnittstelle Typ A

In einem USB-Kabel werden vier Adern benötigt. Zwei Adern übertragen dabei die Daten, die anderen beiden Adern versorgen das angeschlossene Gerät mit einer Spannung von 5 V. Der USB-Spezifikation entsprechende Geräte dürfen bis zu 100 mA oder 500 mA aus dem USB beziehen, abhängig davon wie viel der Port liefern kann an den sie angeschlossen werden. Geräte mit einer Leistung von bis zu 2,5 W können also über den Bus mitversorgt werden.



Beschreibung / Ablauf	Symbole / Bilder
Die Länge eines Kabels vom Hub zum Gerät ist auf fünf Meter begrenzt. Low-Speed-Kabel werden von der Spezifikation auf drei Meter beschränkt. Die Spezifikation schließt Verlängerungen aus. Längere Strecken kann man überwinden, indem USB-Hubs dazwischengeschaltet werden. Zur Distanzüberbrückung zwischen den beiden Komponenten werden meist Ethernetkabel oder Lichtleiter eingesetzt.	
Für den Anschluss eines USB fähigen Druckers mit der Druckersprache PCL 3 z.B. HP 5740 / 5940 Einstellungen sind nicht notwendig, da das Gerät den Drucker automatisch erkennt.	
9.1.4 USB-Schnittstelle Typ B	
Am Anschluss Typ B kann das USB Kabel mit einem PC verbunden werden. Der PC erkennt das 817 CLM als Wechsellaufwerk. Daten, wie Programme oder Messwerte, können vom USB-Speicher auf ein anderes Laufwerk oder Speichermedium exportiert werden. Daten, wie Messprogramme oder Sprachdateien, können auch importiert werden.	
9.1.5 SUB D – Schnittstelle 15-polig	
Zur Bestimmung der Rechtwinkligkeit mit einem Inkrementaltaster	
9.1.6 SUB D – Schnittstelle 25-polig	
Verbindung Messsäule mit dem Rechner.	Rescon professional (DEFAULT MCC)
9.2 Software	O USB-Genite Genetication Messaer Antoreting     State     CoM1     COM     COM
Für die Datenübertragung bietet Ihnen Mahr zwei Softwarevarianten an. Unabhängig können Sie ihre eigene Software verwenden für das Höhenmessgerät und entsprechend der Schnittstellenbeschreibung betreiben.	Mesgeräte parametrieren Meschweskabel @17CLM • COMI Gerät B12CLM = Beschreibung COMI
9.2.1 MarCom Standard oder Professional	Anforderung über
Messwertübernahme direkt in MS Excel (ab Version 97) oder in eine Textdatei (.txt)	Zeel Excel   Excel   Excel   Comments  Chreen els  Verlege  CuProgramme/Mar/Com/Default st  Datei  CuProgramme/Mar/Com/def/Mar/Com.xbs
Die Datenübertragung erfolgt entweder über USB, (RS232-USB Adapterkabel wird benötigt) oder direkt über die serielle COM- Schnittstelle.	Tobelle Tobelle1 Spate 1 Statcele 1 Aktuelle Zeile 1 UK Abbruch

(Mahr)

Beschreibung / Ab	Symbole / Bilder		
Systemanforderung: Windows 2000, XP USB-Schnittstelle ab 1.1 min. 10 MB Speicher CD / DVD Laufwerk zur Install	ation		
Empfohlen: MS Excel ab Versie Adapterkabel für 817 CLM Null-Modem Kabel	on 97 USB RS232	Bestell-Nr. 4102333 Bestell-Nr. 7024634	
Einstellungen am Höhenmess Baudrate Datenformat Handshake	gerät 9600 keine Parität 8 B ON (CTS)	it	
9.2.2 OptoFace			
Messwertübernahme ohne Tas Anwendung, wie z.B. MS-Exce Anschluss eines Null-Modem I OUT Schnittstelle und einer fre	staturbetätigung di el übernehmbar. Kabel am Höhenr eien COM-Schnitts	irekt in eine beliebige nessgerät an der RS232 stelle (COM1-COM4) am	OPTOFACE v1.46 (C)     Einstellungen Info      Meßmitteltyp      Mahr Digimar CX1
Null-Modem Kabel	Optoface	Bestell-Nr. 7024634	
Einstellungen am Höhenmess Format Baudrate Datenformat Handshake	gerät ASCII 9600 keine Parität 8 B Kein	it	

Mahr



# 10 Zusatzfunktionen

## 10.1 Software Update

#### Voraussetzungen für ein Software Update:

Null-Modem Kabel Bestell-Nr. 7024634 Eprom-Update-Software (RS232 Flash programmer for Main program of Mahr) Version V 2.00.3

- wird von Mahr gestellt.

## **Beschreibung / Ablauf**

#### Ablauf

 Verbinden mit der COM 1 Schnittstelle am PC und der RS232 OUT Schnittstelle am 817 CLM mit dem Null-Modem Kabel

#### **Hinweis:**

- Wenn die COM 1 Schnittstelle belegt ist, wählen Sie eine andere am PC aus.
- Die Eprom-Update-Software und den Textfile (z.B. DX1\_Rev. 1.00-02.txt) auf dem PC speichern (Revisionsstand kann sich aktualisieren)
- Mit Doppel-Klick Eprom-File öffnen
- Eprom-Update-Software öffnet sich

#### **Hinweis:**

Achten Sie darauf, dass die richtige COM-Schnittstelle angegeben und "Others" markiert ist.

- "Select file" anwählen.



ProgEprom.Ink

Select No

PS\_1 HBo

Symbole / Bilder

 Die aktuelle Revision markiern und öffnen. Das Programm l\u00e4dt die Textdatei und ist somit bereit f\u00fcr die \u00fcbertragung. Hite



# **Beschreibung / Ablauf** Symbole / Bilder Das Höhenmessgerät 817 CLM zuerst herunterfahren wieder einschalten und zum Starten **ON-OFF-Taste drücken** ON OFF Sofort Taste 1 an den variablen Funktionstasten drücken "Password" erscheint. 2 1 3 4 5 6 BOOTPROGR 817CLM C - 30 Taste 2 und anschließend Taste 3 drücken 4 5 6 3 BITCLM C : 817CLM-Bev "send file" erscheint in der Eprom-Software evice = 817CLM-Rev.0 Der Datentransfer dauert je nach Größe des Software-Updates • ca. 5-10 Minuten. dsr (in) Ein schwarzer Balken am Höhenmessgerät und ein blauer Balken in 10:33:53 Clear watch Trace ON der Software zeigt den aktuellen Datentransferzustand an. 0465739

## Beschreibung / Ablauf

Erscheint **Programming Done** und **INIT RAM** im Display, war der Datentransfer erfolgreich

Sprache – Einheit – Auflösung – Uhrzeit - Datum

 Das Eprom-Update-Software schließen und das 0-Modem Kabel entfernen.

# 10.2 Initialisierung des internen Speichers

## Vorsicht !!

Beim Initialisieren werden alle Parameter in den Ausgangszustand gesetzt. Alle Daten, wie Programme, selbst definierte Parameter oder aktuell gemessene Merkmale werden gelöscht. **Programme im USB-Speicher werden nicht gelöscht.** 

Siehe Punkt 6.14.7.2 Standard Parameter

Sichern Sie regelmäßig Ihre Daten auf einem externen Speichermedium ab!

## Ablauf

Gerät herunterfahren

Das Gerät am Hauptschalter aus- und wieder einschalten

On-Off-Taste drücken

Im Display läuft die Startphase (Bootvorgang) – warten bis das Mahr-Symbol erscheint

und sofort

CE-Taste drücken und kurz halten

Es erscheint im Display die Meldung "**Delete all data**". Die Initialisierung läuft und alle Parameter werden in den Orginalzustand gesetzt.

Es erfolgt die Abfrage nach

Sprache – Einheit – Auflösung – Uhrzeit - Datum











Delete all data



## Symbole / Bilder



#### Einspeichern weiterer Sprachen 10.3

Mit dieser Funktion können Sie eine zusätzliche Sprache im Speicher installieren. Voraussetzung ist, dass diese Sprache als Textdatei übersetzt wurde.

#### Voraussetzungen:

USB-Kabel Übersetzte Textdatei in der jeweiligen Sprache Textfile "FOREIGN. H"

	Beschreibung / Ablauf	Symbole / Bilder
_	USB-Kabel mit der USB-Schnittstelle am PC verbinden	
_	Explorer öffnet sich automatisch und das Höhenmessgeräts wird als Wechseldatenträger erkannt.	
_	Sprachdatei "FOREIGN" auf USB-Speicher kopieren. Eine neu übersetzte Sprache muss immer den Namen "FOREIGN.H" anzeigen. .H = Ergänzung	Aday: 51 2014 (fc)      Data Gendontern gradet. Evrontern Egitas I      Adagen (PA)      Adagen (PA)      Data Undersrandgaben      Data Unders
_	Menü-Taste drücken	MENU
	<ol> <li>&lt;</li> <li>Entprellzeit</li> <li>Antastgeschwindigkeit</li> <li>Auflösung</li> <li>Einheit</li> <li>Sprache</li> <li>Uhrzeit / Datum</li> <li>LCD-Einstellungen</li> <li>Akkustisches Signal</li> <li>Auto-Aus</li> <li>Quick-Mode</li> <li>Rechtwinkligkeit</li> <li>Daten und Drucker</li> <li>Hertgeschritten</li> </ol>	1.       <

	Beschreibung / Ablauf	Symbole / Bilder
_	Durch die Aktivierung mit der Taste von <b>Punkt 8 "Sprach-Text- Datei importieren (USB)</b> " wird die Übertragung gestartet	ON OFF
	Dauer ca. 1 Minute	HEIGHT GAUGE H C 1 D I G I M A R 817CLM Pos.Z Correct.Z Pos.X Correct.X Height Correc. Height Correc. Height Correction Z-axis height FactorYcorrection PerPendicularity FactorYcorrection PerPendicularity Step Function Nom.vol. U MP.all. Low.all. Pare.UT. Pare.LT. STEP FUNCTION UPP.LIM. LOW.L IM. READINGS Number Meas. function Reading Time Axis MENU OF 2D FUNCTIONS All characteristics
	Wurde die Sprachdatei noch nicht in den USB-Speicher kopiert erscheint folgender Fehler.	Copy "FOREIGN.H" on file system DOS Then press any key to read the file to leave, Press on CE!
	Wird unter <b>Punkt 6. Sprache</b> die "freie Sprache angewählt" und die Sprachdatei fehlt, erscheint folgender Fehler.	Flash empty

(Mahr)

# 10.4 Kundenkalibrierung

## 10.4.1 Z-Achse korrigieren

Die Messgenauigkeit von Mahr-Höhenmessgeräten ist nur mit Standard-Messeinsätzen und der Mahr-Korrekturtabelle gewährleistet, siehe auch Kapitel 6.14.6.3.

## Einstellungen

#### Entprellzeit = 1,0

#### Antastgeschwindigkeit = 8 mm/s



Alles löschen

Zurück zum "Menü Messen"

## Messprogramm erstellen

Als nächstes muss ein Programm mit mindestens 5 Programmschritten erstellt werden.

Der erste Messpunkt muss auf der Messplatte und der letzte Wert sollte nahe dem maximalen Messweg des Höhenmessgeräts liegen!

Zum Überprüfen eignen sich am besten einzelne oder Stufenendmaße.

#### Z.B. 0,0 mm ; 20,0 mm ; 70,0 mm ; 110,0 mm ; 180,0 mm ; 240,0 mm ; 350,0 mm

bei einem Gerät mit 350 mm Messweg. Bei Geräten mit größerem Messbereich müssen die Messpunkte dementsprechend höher gesetzt oder welche dazu gesetzt werden.

Nullpunkt auf Messplatte setzen

Alles löschen

Antastung nach unten – alle Messwerte der Messreihe antasten.

0,00 mm -> 20,00 mm -> 70,00 mm usw.

Programm-Taste drücken











0





## Sollwerte anpassen



Siehe Kapitel 7.3.3 Programmschritt bearbeiten

Schritt Gruppe Messfunkt. Sollwert O. Abmass U. Abmass Paret. OT Paret. UT	: 1 : 0 : xxx : : :	x 20.012 0.000 0.000 1.000 1.000	Merkmal : Gruppe : Komment : Kanal OEG X OUE X OEG S UEG S	Hauptgruppe : 0 : 0.000 : 0.000 : 0.000 : 0.000	

Schritt Gruppe Messfunkt. Sollwert O. Abmass U. Abmass Paret. OT Paret. UT	: 1 : 0 : xxxx : 20.000 : 0.000 : 0.000 : 1.000 : 1.000	Merkmal :         Gruppe       : Hauptgruppe         Komment :         Kanal       : 0         OEG X       : 0.000         OUE X       : 0.000         OEG S       : 0.000         UEG S       : 0.000			

Mit Hilfe folgender Tasten, kann man sich im Eingabefeld bewegen:

+ / - von Programmschritt zu Programmschritt blättern

Cursortasten links-rechts innerhalb einem Eingabefeld



Tab-Funktion - von einem zum anderen Eingabefeld



Springen auf Startposition (Schritt \_\_\_ 1)



Umschaltung Groß- und Kleinschreibung

Die "Sollwerte" der Endmaße eingeben. Mit den Pfeiltasten auf den Wert 20.012 springen und ändern.

Mit "**On-Off"-Taste**" bestätigen. Alle Sollwerte anpassen. Nach dem letzten Merkmal mit "**Abbruch-Taste**" das Menü verlassen und speichern der geänderten Werte.







## Messprogramm starten und Korrekturwerte übernehmen

"Programm-Taste" drücken

PROG

8.

Im nächsten Schritt werden die Korrekturwerte in Z überschrieben und neu verrechnet.

Zwischen 2 Korrekturpunkten wird linear interpoliert. Nach der Korrektur entspricht die Genauigkeit des Messgerätes der Genauigkeit, mit der die Endmaße gemessen wurden.

8. Menu Messprogramm verwaltung
9. Menü Messwertdateien Verwaltung
10.Programm START

PRG1 TEST1 TEST5	Programm 1 09:57 10:59 10:18	aden 07/Feb/07 07/Feb/07 07/Feb/07	755 1356 587
Bytes frei	: 60232		

MENU

MENU

Zum Überprüfen der geänderten Werte, mehrere Positionen anfahren. Die Sollwerte müssen mit den Istwerten übereinstimmen!



#### **Passwortvergabe**

Zur Sicherheit besteht die Möglichkeit

unter "Menü"

ein Passwort zu vergeben um die Daten vor fremdem Zugriff zu schützen





## Drucken

Einen Drucker mit USB-Anschluss an der Schnittstelle USB A am Höhenmessgerät anschließen.

# 13. Daten und Drucker 14. Fortgeschritten 5. Passwort eingeben 6. Korrekturen 7. Lösch-Menü 3. Anwender-Korrektur \* 4. Korr. Z neu anlegen 5. Korr. Tabelle drucken

MENU

MENU

## 10.4.2 Rechtwinkligkeit korrigieren

#### **Auswahl Messmittel**

Zum Korrigieren der Rechtwinkligkeit, muss ein Inkrementaltaster P1514 H (Input 2) verwendet werden. Als Prüfnormal eignet sich am Besten ein Hartgranitwinkel.



11.Quick-Mode	
13. Daten und Drucker	1. Input 1 (Opto-RS232) 2. Input 2 (P1514 H)

## Einstellungen







#### Mit "On-Off-Taste" bestätigen

und

mit "Lösch-Taste" Menü verlassen

## ON OFF



#### Ablauf

Inkrementaltaster (P1514 H) mit Halter für die Rechtwinkligkeit montieren.



Den maximalen Messweg, je nach Größe des Höhenmessgeräts (ca. 1,0 mm kürzer) eingeben.

Das Höhenmessgerät setzt den Nullpunkt automatisch auf der Messplatte und fährt den Messweg ab. Die Korrekturwerte werden automatisch übernommen.

Zum Überprüfen Funktion "Rechtwinkligkeits-Taste" wählen und manuell den Taster nach oben bewegen. Im Display wird der tatsächliche Fehler der Säule angezeigt. In der Graphikanzeige ist der maximale und minimale Wert ersichtlich.



Korrektu

Cmm.

14:44

10.00





Passwortvergabe und Drucken siehe Z-Achse korrigieren!



# 11 Selbsthilfe, Wartung und Pflege

### 11.1 Fehlerbehebung

## Höhenmessgerät 817 CLM

Problem		Ursache	Lösung
1.	Taster fährt auf der Messplatte keinen Nullpunkt an.	Transportsicherungsschraube M5 zur Klemmung des Schlittens (siehe S.11) ist angezogen.	M5 Schraube (siehe S.11) weiter heraus drehen. Nullpunkt neu anfahren.
2.	Display schaltet nach kurzer Zeit ab.	Ausschaltzeit zu kurz eingestellt. Standard 5 min.	Unter Menü Kapitel 6.10 Auto-Aus die Ausschaltzeit verlängern.
3.	Display wird nach kurzer Zeit dunkel	Displayzeit zu kurz eingestellt Standard 1 min.	Unter Menü Kapitel 6.10 die Zeit für die Hinterleuchtung verlängern
4.	Fehler im 2D-Modus	Keine Übereinstimmung mit den Messwerten, unterschiedliche Anzahl von Z- und X-Werten.	Fehlende Werte nachmessen oder ggf. neu messen und neu berechnen.
5.	Keine Messfunktion im 2D- Modus bei verschiedenen Funktionen wie, Antastung nach oben/unten, Nut, Steg oder Halbkreisfunktionen.	Im 2D-Modus sind nur Bohrungs- und Wellenmessungen sowie die Positionsanzeige zulässig.	2D-Modus mit 2D OFF wieder abwählen. Die Ergebnisse werden beimVerlassen des 2D-Modus wieder sichtbar.
6.	Meldung "Tasterdm.?"	Beim Einmessen des Tasters wurde ein schlechter Tasterdurchmesser akzeptiert.	Einmessvorgang wiederholen oder einen anderen Taster verwenden.
7.	Höhenmessgerät lässt sich nicht einschalten bzw. starten und/oder keine Funktion der Luftlager.	Akku ist leer. Falsches Ladegerät. Hauptschalter an Rückseite einschalten.	Netzadapter mit Höhnen-messgerät verbinden und min. 5h am Netz laden. <b>Bezeichnung Netzadapter:Type</b> <b>FW 7555M/08</b>
		Immer noch keine Funktion.	Akku austauschen
8.	Der Schlitten fährt nach dem Bewegen des Halters automatisch nach oben oder nach unten.	Quick Mode ist aktiviert.	Quick Mode deaktivieren. Mit Taste
9.	Fläche / Kreis Antastung reagiert im Quick Mode nicht.	Das falsche Symbol ist angewählt Bohrung/Welle 🛞 Fläche	mit der Umschalttaste entsprechende Funktion wählen – das Symbol erscheint im oberen rechten Anzeigefeld.
10.	Datenübertragung funktioniert nicht.	Falsche Einstellungen Falsches Datenverbindungskabel. Mit RS232 OUT verbinden.	Einstellungen im Menü unter 6.13 Daten und Drucker vornehmen.Verbindungskabel (RS232 oder USB) korrekt mit Schnittstelle am PC und Höhenmessgerät verbinden



Problem	Ursache	Lösung
11. Kein Druck möglich.	Falsche Einstellungen Drucker überprüfen, ob genügend Papier im Druckerfach ist. Keine Verbindung zum Drucker	Einstellungen im Menü unter 6.13 Daten und Drucker vornehmen. Papier nachfüllen, evtl.Papier nach Papierstau entfernen. Datenverbindungskabel RS 232 oder USB-Kabel verwenden
<ol> <li>Die Daten f ür die Daten übertragung zum PC sind nicht aktuell.</li> </ol>		USB Verbindungskabel aus und wieder stecken– Daten werden aktualisiert.
13. Wiederholgenauigkeit ist außerhalb der Toleranz.	Unsachgemäße Antastung (Stoß, Schlag) Verschmutzter Taster/Werkstück Temperaturschwankungen Taster schlecht eingemessen Kein Standardtaster Taster nicht fest eingestpannt Akku ist fast leer	Taster neu kalibrieren Taster/Werkstück säubern In einem temperierten Raum Messungen durchführen Temperaturkompensation einschalten Ladezustand des Akkus überprüfen und je nach Ladezustand laden.
14. Die Kalibrierung war i.O. aber Taster zeigt falsche Tasterkonstante nach dem Einmessen an.	Der Abstand am EinstellblockFür die Nut/Steg ist falsch	Im Kapitel 6.14.3 "Taster kalibrier Parameter" Einstellwerte für Steg/ Nut ändern.
<ol> <li>Messfehler bei der Rechtwinkligkeitsmessung. Keine Rechtwinkligkeits- messung möglich</li> </ol>	Anwender-Korrektur-Daten sind falsch Messuhr/Taster sind nicht i.O.	Anwender-Korrektur ändern oder auf Werkskorrektur stellen Messuhr/Taster überprüfen
16. Keine Merkmalsanzeige im Display	Anzeige wurde ausgeblendet	Taste DISP drücken – Werte werden wieder eingeblendet.
17. Werkstück Nullpunkt 02 bzw. 03 lässt sich nicht setzen!	Fehlermeldung "Nullpunkt 02 oder 03 muss größer sein als 02 oder 03"	Werkstück Nullpunkt 02 / 03 darf erst gesetzt werden, - wenn 01 gesetzt wurde wenn das Merkmal für den Werkstück Nullpunkt 02 / 03 vor dem Merkmal für den Werkstück Nullpunkt 01 in der Merkmalliste steht.
18. SCALE REF-MARK MISSING Keine Referenzpunktfahrt!	Wenn beim Einschalten kein Tasterhalter angebracht ist, d.h. das Gewicht stimmt nicht, rutscht der Schlitten automatisch nach oben. Wenn ein Hindernis im Weg ist fährt das Gerät keinen Referenzpunkt an.	Taster mit Halter montieren und Gerät Aus- und wieder Einschalten – Referenzpunktfahrt wird durchgeführt.Hindernis entfernen und neu starten.
19. Zählfehler (Z) (mm)	Der Schlitten wurde zu schnell bewegt > als 600 mm/sec.	Gerät neu starten mit Referenzpunktfahrt



#### 11.2 Wartung und Pflege

#### Höhenmessgerät 817 CLM

Achten Sie darauf, dass die Messplatte stets sauber ist. Die Messplatte sollte täglich von Staub, Öl- oder Kühlmittelemissionen befreit werden. Schmutz auf den Luftlagern wirkt sich negativ auf das Messverhalten und auf die Genauigkeit aus.

Mit einem angefeuchteten Tuch können Sie das Gerät reinigen. Benutzen Sie keine kunststofflösenden Reinigungsmittel. Die Luftlager reinigen Sie am besten mit etwas Brennspiritus (Alkohol).

Der Akku lässt sich wechseln, ohne dass die im Gerät gespeicherten Daten verloren gehen.

Hierzu ist zuerst der Stecker des Ladegeräts zu ziehen.

Das Ladegerät sollte spätestens an das Gerät angeschlossen werden, wenn im Display das Batteriesymbol nur noch zu einem ¼ schwarz ist. Auch ein nichtbenutzter Akku entlädt sich im Laufe der Zeit. Der Akku sollte dann spätestens nach 3 Monaten geladen werden.

Den Akku niemals kurzschließen. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!

Die weitere Wartung des 817 CLM ist ausschließlich Aufgabe des Mahr-Kundendienstes!

#### Laden der Akkus

Zum Laden der Akkus ist das Ladegerät an die Ladebuchse anzuschließen. Der Ladezustand der Akkus wird im rechten oberen Teil der Displayanzeige mit einem Batteriesymbol angezeigt.

Komplett schwarz – Akku geladen, komplett weiß – Akku leer.

Beispiel für den Ladezustand

Akku ist zu ca. 60% geladen.







## **Beschreibung / Ablauf**

Bei vollständig entladenem Akku dauert der Ladevorgang mindestens 5 Stunden. Das Ladegerät kann auch ständig angeschlossen sein, da eine Überladesicherung den Ladevorgang überwacht. Die Akkus werden auch dann geladen, wenn das Gerät ausgeschalten ist.

#### Austausch des Akkus

- Ladegerät vom Höhenmessgerät trennen.
- Entfernen Sie die Batterieabdeckung indem Sie die 2 R\u00e4ndelschrauben herausdrehen, Abb. 1.
- Klemmung des RJ-Steckers lösen und vorsichtig herausziehen, Abb 2.
- Akkupack aus den Haltefedern (Klammern) entfernen, Abb. 3.
- Neuen Akkupack wieder in die Haltefedern drücken und den Stecker mit dem Akkupack verbinden, Abb. 4.
- Blechabdeckung mit den beiden Rändelschrauben montieren.
- Neuen Akkupack ans Netzgerät hängen und min. 5 Stunden laden.

#### Achtung

Bitte verwenden Sie ausschließlich den spezifizierten Akkupack !





#### Symbole / Bilder











# 12 Zubehör

$\bigcirc$	Туре	Gewicht	Bestell-Nr.
	Messtaster M2 komplett	15 g	4429256
	Messtaster K5/51	15 g	4429158
<sup>9</sup> 17,7 24,2 0 17,7 24,2 0	Messtaster K6/51	15 g	4429254
2,8 2,8 18,8 31,2	Tellertaster	15 g	4429226
	Zylindertaster	15 g	4429227
	Kegeltaster	25 g	4429228
	Messeinsatz K4/30	102g	7023813
	Messeinsatz K6/40	102g	7023816
	Messeinsatz K10/60	102 g	7023810
	Messeinsatz K10/100	102g	7023615
Mahr



Mahr







TMT 120 S



Katalog-Nr.	Туре	Gewicht	Bestell-Nr.
817 h1	Standardmessträger (ohne Taster)	318 g	4429154
817 h2	Messträger 100 mm	318 g	4429219
817 h3	Messuhrenträger	218 g	4429206
	Inkrementaltaster	115 g	5315140
	MarCator 1086 / 12,5 mm	130 g	4337020
817 h4	Messträger K4/30-K10/100	231g	4429220
817 h5	Messträger mit Gelenk (ohne Taster)	318g	4429454
TMT 120 S	Tiefenmesstaster M2,5 / M2	333g	4429421
TMT 120	Tiefenmesstaster M2,5 / M2	333g	4429221



Zubehörset 817 t1 im Koffer	4429019	Zubehörset 817 t2 im Koffer	4429018
Bestehend aus:		Bestehend aus:	
Messtaster M2 komplett	4429256		
Tellertaster	4429226	Messtaster M2 komplett	4429256
Zylindertaster	4429227	Tellertaster	4429226
Kegeltaster	4429228	Zylindertaster	4429227
Tiefenmesstaster M2,5 / M2	4429221	Kegeltaster	4429228
Messträger 100 mm	4429219	Tiefenmesstaster M2,5 / M2	4429221
Messträger K4/30-K10/100	4429220	Messträger 100 mm	4429219
Messeinsatz K4/30	7023813	U U	
Messeinsatz K6/40	7023816		
Messeinsatz K10/60	7023810		
Messeinsatz K10/100	7023615		
Universal-Messtastersatz CXt2 bestehe	nd aus: 70340	00	
Verpackungsbox			3015925

Grundkörper				3015917
		Maß	Ausladung	
Tastschuh	d = 0	),5 mm	l = 78 mm	3015918
Taststift/-spitze:	ød = 1	,2 mm	l = 75 mm	3015919
			ls = 15,5 mm	
Kegeltaster	ød = 0-7	',5 mm		3015920
Kugeltaster	HM-ødk =	: 3 mm	l = 24 mm	3022000
Kugeltaster	HM-ødk =	: 2 mm	l = 24 mm	3022001
Kugeltaster	HM-ødk =	: 1 mm	l = 24 mm	3022002
Verlängerung M3 - M3	d =	: 4 mm	l = 20 mm	3015921
Verlängerung M3 - M2,5	d =	: 4 mm	l = 20 mm	3015888
Software MarCom Standard		4102551		
Software MarCom Professional		4102552		
Datenkabel RS232 zum PC		7024634		
Adapterkabel RS232-USB		4102333		
Digitale Messuhr MarCator 108	6	4337020		
12,5 mm / 0,001				
Datenverbindungskabel Opto R	S232 16EXr	4102410		
Inkrementaler Messtaster P151	4 H	4426810		
Ersatz Akku 4,8V 7000mAh Ni	<i>/</i> lh	4862931		
Netzteil EURO FW 7555M/08		4102766		
Adapter UK 1717618		9101328		
Adapter US 1717715		4102778		
MSD 2 Statiatikdrugkar		4402040		
Datenkabel an 817 CLM		4102040 7024634		
HP-Tintenstrahldrucker 5940 U	SB	4429015		

4883216

USB-Kabel 1,5 m

# 13 Technische Daten

# Höhenmessgerät 817 CLM

Messbereich		350 mm 14"	600 mm 24"	1000 mm 40"	
Messbereich erweitert		jeweils ca. 170	jeweils ca. 170 mm / 7"		
Fehlergrenze (20 °C, Messplatte nach I Messeinsatz 6,0 mm)	DIN 876 /0,	1,8 + L/600(L i	n mm)		
Rechtwinkligkeitsabweich (Messplatte nach DIN 876 eines korrigierten, elektro an der X-Achse, mit einer	ung 5 /0 und nur bei Einsatz nischen Messsystems n inkrementalen Taster).	< 5µm	< 6µm	< 10µm	
Rechtwinkligkeitsabweich	ung mechanisch	15µm	20µm	30µm	
Wiederholbarkeit +/- 2 $\delta$		auf Fläche: 0,5	μm	in Bohrung: 1µm	
Messkraft Taster 6,0 mm		1 N +/- 0,2 N			
Antastgeschwindigkeiten		5, 8, 11, 15, 20	5, 8, 11, 15, 20 mm/sec max. 40 mm/sec		
Max. Positioniergeschwindigkeit des Schlittens bei Handbetätigung		600 mm/s	600 mm/s		
Antrieb		motorisch			
3-Punkt Luftkissen		ca. 9 µm	ca. 9 µm		
Druckluftversorgung		eingebauter Ko	eingebauter Kompressor		
Auswechselbare Messeinsätze		siehe Zubehör	siehe Zubehör		
Vertikales Messsystem der Säule		inkrementales Messsystem			
Arbeits- / Betriebstemperatur		10 °C 40 °C			
Lagertemperatur		-10 °C60 °C			
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit (Betrieb)		max 65% (nicht kondensierend)			
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit (Lager)		max 65 % (ni	cht kondensierend)		
Gewicht	ca.	25 kg	30 kg	35 kg	
Thermometer / Sensor Fe	ehlergrenze	+/- 0,5 °C			



Betriebsdauer mit geladenem Akku		je nach Arbeitsweise 10-16h	
Akku		ca. <= 6,6Ah	
Stromverbrauch		Hintergrundbeleuchtung An = 450 mA Aus = 80 mA Motor und Tastsystem: = 100 mA	
Ladestrom bei Akkuspannung		<= 5,0 V :> 1000 mA >= 5,7 V :> 720 mA	
Spannungsversorgung		Netzadapter 7,5V DC, Type FW 7555M/08	
Netzspannung / Netzfrequenz		110V – 230V AC, 50-60 Hz	
Schutzart		IP 40	
Tastatur		Folientastatur mit Druckpunkten	
Schnittstellen		USB (Typ A und B), RS232 (OUT und INPUT) , SUB D 15-polig (Inkrementaltaster) und 24-polig (Säule)	
Anschließbare Messgeräte		Inkrementaltaster P1514 H MarCator 1075/1080/1086/1087/1088 Messschieber 16EX	
Unterstützte Sprachen		Deutsch, Englisch, Französisch, Japanisch, Koreanisch, Chinesisch, Spanisch, Italienisch, Tschechisch, frei ladbare Sprache	
Ziffernschrittwert		0,0001, 0,0005, 0,001, 0,005, 0,01 (mm) 0.00001, 0.00005, 0.0001, 0.0005, 0.001 (inch)	
Маßе (Т х В х Н)	350 mm 14"	350 mm x 280 mm x 730 mm 14" x 11" x 29"	
	600 mm 24"	350 mm x 280 mm x 980 mm 14" x 11" x 39"	
	1000 mm 40"	350 mm x 280 mm x 1380 mm 14" x 11" x 54"	

# 14 Stichwortverzeichnis

#### Bezeichnung

#### Seite

0.00	
2D	
Α	
Abruch	
Absoluter Nullpunkt	
Achsen	
Akku	19, 140-143
Akustisches Signal	
Anschluss	15, 20, 127, 128
Antastgeschwindigkeit	
Anwender-Korrektur	
Auflösung	
Ausdehnungskoeffizient	
Ausgleichskreis	
Auswertungen	
Auto	
Auto – Aus	
Automatisch Distanz	
Automatisch Nullpunkt setzen	
·	,

#### В

Basis Nullpunkt Messplatte	
Balkenanzeige	
Betriebsdauer	149
Bohrung	. 29, 31, 33-35, 50, 88

## С

# CE

## D

80-84, 89, 93
73, 76
79, 82, 83, 105,
111, 113, 120,
123, 125, 138

#### Ε

Ebene	. 28, 31, 32, 34, 88
Eingriffsgrenzen	. 106-107, 121-122
Einheit	
Einmess- und Einstellfunktionen	
Einstellblock	26, 36-38, 95
Einzeltakt-Ablauf	101
Entprellzeit	
Eprom-Update-Software	129, 131

#### Bezeichnung

#### Seite

# F Faktor 98, 101, 102 Fehlermeldungen, Fehler 48, 140-141 Fortgeschritten 94 Freie Sprache 133 Funktionstasten 16, 18, 28, 73, 95

## G

Garantie	2
Geradheit	54, 55
Geräte-Korrektur-Tabellen	
Graphikanzeige	
Grundeinstellungen	25, 86ff

#### Н

Hintergrundbeleuchtung	27,	87
Histogramm 117,	120, 1	21

#### 

#### κ

Kegel, Kegeltaster	. 36, 71, 72, 144, 146
Kippwinkel manuell u. rechnerisch	
Konformitätserklärung	152
Konusmessung	
Koordinaten Transformation	
Koordinatenversatz	102
Korrekturtabelle	
Kundenkalibrierung	

#### L

LCD-Einstellungen	
LED-Anzeige	
Lernprogramm	
Lieferumfang	7
Lochkreis	56, 64-65
Lösch Menü	
Löschen	79, 99, 108, 111
Luftlager	

## Μ

Massenspeicher	99 100
Menii 86ff 98 107 1	10 11/ 117 118 121 12/
Morkmalanzoigo	79
Meesshlauf	
Messbereich	
Messbereichserweiterung	
Messeinsatz	15, 96, 144-146
Messergebnis	

#### Bezeichnung

# Messmethoden 28 Messprogramm 100ff, 135, 137 Messweg 44, 53, 135, 139 Messwertdateien 99, 110, 111, 113 Max – Min Funktion 52 Mittelwertkarte 122-123

# Ν

Netzteil		
Nullpunkte wechseln	1	
Nullpunktfehler	5	40-47
Nullpunktfunktionen	(	
Nut		

#### 0

### Ρ

Parameter	91, 93, 95, 98-99, 120, 125
Pareto Menü	
Passwort	
PC	80, 109, 126, 129, 132
Pflege	
Pfeiltasten	
Plausibilitätsfaktor	
Plausibilitätsgrenzen	
Positionieren	28-30, 33-38, 79, 101-102
Preset Eingabe	
Produktionsdaten	
Protokollkopf	89-90, 104

# Q

Quick Mode	. 31-33,	49-50,	87-88
------------	----------	--------	-------

#### R

Rechtwinkligkeit	53-55, 59, 88, 98, 138-139
Rechtwinkligkeitsmessung .	
Referenzpunkt	
Regelkarten	102, 117, 121-123
Relativer Nullpunkt	
Reset	
RS232 Schnittstelle	15, 53, 84, 88, 91-93, 113,

#### S

Schnelltaster	
Schnittstellen	
Selbsthilfe	
Service Menü	
Software	127, 129-131
Software Update	25, 129-130
Sortierkriterien	121-125
Sprache	25, 86, 98-99, 131
Statistik	
Statistikdrucker	
Steg	
Stichprobe	. 101-102, 115-117, 122-123
Symbole	
Symmetrie	74
-	

#### Bezeichnung

Seite

# Seite

т	
Tastatur	15-16, 21
Taster	
Taster einmessen	
Taster kalibrier Parameter	
Technische Daten	
Temperaturanzeige	
Temperaturkompensation	
Toleranzen	. 100, 107, 113, 120-121
Transport	
Transportsicherung	

#### U

-	
Übertragungsparameter	
Uhrzeit	
Umkehrpunkt Bohrung/Welle	29-30, 33, 50-51
USB-Drucker	
USB-Kabel	
USB-Speicher	80, 93, 108-109, 131, 133

#### V

Variable Funktionstasten	16,	18,	73
Verpackung			2

### W

Wartung	142
Welle	
Werkskorrektur	
Werkstück kippen	
Winkel zwischen 2 Elementen	
Winkel zwischen 3 Elementen	61-62

#### Ζ

-	
Z-Achse korrigieren	134
Zubehör	144-147



# Konformitätserklärung

Declaration of Conformity / Déclaration de conformité / Atestado de conformidad / Dichiarazione di conformità

Wir We Nous Nosotros Noi	<i>Mahr GmbH Reutlingerstrasse 48 D- 73728 Esslingen Germany</i>	erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt declare under our sole responsibility that the product déclarons sous notre seule responsabilité que le produit declaramos con responsabilidad exclusiva que el producto dichiariamo con la responsabilità esclusiva che il prodotto
Bezeichnung: name: / nom: / nombre: / nome:		Höhenmessgerät
Typ: type: / type: / tipo: / tipo:		817CLM
ab Lieferdatum oder Serien-Nr.: 6 from delivery date or serial number: à partir de date de livraison ou n° de série: a partir de fecha de entrega o núm. de serie: da data di consegna o numero di serie:		6005004 :
mit folgenden Normen übereinstimmt: is in conformity with the following standards: est conforme aux normes: está conforme con las normas siguientes: è conforme alle norme seguenti:		EN 61010-1:1993 + A2:1995 EN 55011: 1991; group 1, class B EN 50082-2 1995 ; level 3
gemäß der following the E conformément con arreglo a l secondo alla E Ort u. Datur	Richtlinie(n): Directive(s): a Directive: a Directiva: Direttiva: <b>1 8. Dez. 2006</b> m: Esslingen	Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG, i.d.F. 93/68/EWG Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG, i.d.F. 93/68/EWG
Prüf Place and date Lieu et date: chef	beauftragter e:	Signature: Inspector Signature: Contrôleur en
Lugar y fecha: collaudatore Luogo e data:		Firma: Mahr GmbH Reutlinger Straße 48 D-73728 Esslingen Verificador jefe
Dokument-IdNr.:		

3755966